

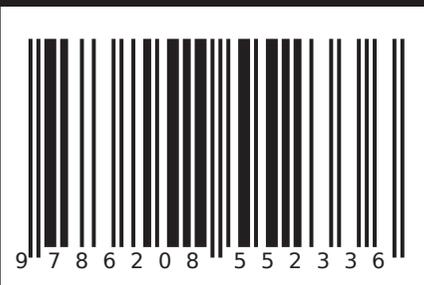
## Le temps des nouvelles initiatives

Les résultats des dix premiers mois de 2024 montrent que le produit intérieur brut de la Biélorussie reste supérieur aux prévisions et aux valeurs moyennes mondiales. De janvier à octobre, le chiffre d'affaires du commerce extérieur de biens et de services de la Biélorussie a augmenté de plus de 6 % en glissement annuel pour atteindre près de 83 milliards de dollars. Les exportations de biens et de services pour cette période ont augmenté de quatre et demi pour cent, et leur valeur a dépassé 36 milliards de dollars. Les produits alimentaires restent le principal moteur de la croissance, avec des exportations en hausse de 17,5 %. Les entreprises de Belgospischeprom Concern figurent parmi les fournisseurs de denrées alimentaires les plus performants à l'étranger. Elles ont augmenté leurs exportations de plus de 18 % au cours des trois derniers trimestres. Les fournisseurs biélorussiens ont déjà multiplié par 3,7 leurs expéditions vers la seule Afrique, et le nombre de pays africains qui achètent des produits biélorussiens est passé à 45. En Asie, les entreprises biélorussiennes continuent de s'implanter activement en Chine et dans d'autres pays du continent. Comment l'économie biélorussienne orientée vers l'exportation abordera-t-elle l'année 2025 ? Nous en parlerons dans cette étude.



**Boris Zalesskij**

Cinquante ans d'expérience professionnelle dans le journalisme. Pendant vingt ans, il a travaillé comme professeur associé au département de journalisme international de la faculté de journalisme de l'université d'État du Belarus. Domaines de recherche : relations internationales contemporaines ; journalisme international et coopération entre les médias.



EDITIONS NOTRE **SAVOIR**



## Le temps des nouvelles initiatives

*L'idéologie de l'élargissement des partenariats du Belarus en turbulences*

---

**Boris Zalesskij**

**Boris Zalesskij**

**Le temps des nouvelles initiatives**

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Boris Zalesskij**

# **Le temps des nouvelles initiatives**

**L'idéologie de l'élargissement des partenariats  
du Belarus enturbulences**

FOR AUTHOR USE ONLY

**SciencaScripts**

## **Imprint**

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: [www.ingimage.com](http://www.ingimage.com)

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-8-41737-6.

Publisher:

Scienza Scripta

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

120 High Road, East Finchley, London, N2 9ED, United Kingdom

Str. Armeneasca 28/1, office 1, Chisinau MD-2012, Republic of Moldova, Europe

Managing Directors: Ieva Konstantinova, Victoria Ursu  
[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)

Printed at: see last page

**ISBN: 978-620-8-55233-6**

Copyright © Boris Zalesskij

Copyright © 2025 Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

Boris Zalesskij

**Le temps des nouvelles initiatives**

L'idéologie de l'élargissement des partenariats du Belarus  
dans les turbulences

FOR AUTHOR USE ONLY

## Table des matières

Biélorussie : les exportations continuent de croître .....	3
Bélarus - Chine : .....	7
lancement d'années de coopération .....	7
dans le domaine de la science, de la technologie et de l'innovation .....	7
Biélorussie - Kazakhstan : .....	14
feuille de route pour le nouveau plan quinquennal .....	14
Biélorussie - Ouzbékistan : .....	20
L'économie se concentre sur l'agenda vert .....	20
Biélorussie - Ouzbékistan : .....	27
les expositions favorisent les exportations .....	27
Le Belarus : un élément clé .....	35
les stratégies de développement pour chaque quartier .....	35
Bourse universelle des marchandises du Belarus : .....	40
multi-marchandises .....	40
Bourse universelle des marchandises du Belarus : .....	46
de l'Asie de l'Est au Moyen-Orient .....	46
Zone économique libre de Vitebsk : .....	52
les nouveaux projets ont un impact .....	52
Forum économique de Grodno : .....	58
Réalités actuelles et nouvelles opportunités .....	58
Région de Mogilev : forums internationaux de projets d'investissement et de propositions prometteuses .....	63
Littérature .....	67

## Biélorussie : les exportations continuent de croître

Les résultats des dix premiers mois de 2024 montrent que le produit intérieur brut de la Biélorussie reste supérieur aux prévisions et aux valeurs moyennes mondiales. <sup>1</sup>Dans le même temps, "les exportations de biens et de services entre janvier et septembre de cette année ont augmenté de 4,4 %, et leur valeur s'est élevée à 36,7 milliards de dollars". Le principal moteur de la croissance reste les produits alimentaires, dont les exportations ont déjà augmenté de 17,5 %. Par exemple, les exportateurs biélorusses ont déjà multiplié par 3,7 leurs livraisons à l'Afrique. Il convient de noter que le ministère de l'agriculture et de l'alimentation estime à neuf milliards de dollars les approvisionnements annuels en dehors du Belarus. La recherche de nouveaux marchés est en cours. <sup>2</sup>Et cette année, "la géographie des exportations couvre plus d'une centaine de pays".

Parmi les fournisseurs de denrées alimentaires qui réussissent à l'étranger figurent les entreprises du Belgospisheprom Concern qui, pendant les trois trimestres de cette année, ont assuré une croissance des expéditions à l'exportation de plus de 18 %, tout en faisant preuve d'un travail rythmé et d'une pleine utilisation des capacités de production. Ainsi, "l'objectif de croissance du volume de production a même été dépassé. <sup>3</sup>Les objectifs concernant les volumes de production en termes physiques de sucre, de bière, de vodka et de produits à base de liqueur et

---

<sup>1</sup> L'économie de la Biélorussie croît plus vite que les indicateurs prévus, a déclaré le ministère de l'économie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/ekonomika-belarusi-rastet-s-operezheniem-prognoznyh-pokazatelej-konstatirovali-v-minekonomiki-676286-2024/>

<sup>2</sup> Atteignons-nous les 9 milliards de dollars ? Le ministère de l'agriculture et de l'alimentation a estimé la possibilité d'une exportation record de produits alimentaires cette année [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/dostignem-9-mlrd-minselhozprod-otsenil-vozmozhnost-rekorda-eksporta-prodovolstvija-v-etom-godu-674838-2024/>

<sup>3</sup> Les entreprises de Belgospisheprom ont augmenté leurs exportations de plus de 18% en 9 mois [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/predpriyatija-belgospisheproma-za-9-mesjatsev-narastili-eksport-bolee-chem-na-18-674937-2024/>

de vodka, de sel alimentaire ont été réalisés avec succès". Si l'on veut parler plus spécifiquement du sucre, par exemple, au cours des neuf premiers mois de l'année, des livraisons ont été effectuées à vingt pays. La part des États de l'Union économique eurasiennne s'est taillée la part du lion dans les exportations, celle des pays de l'arc lointain, de l'espace de l'Union européenne et du continent africain étant bien moindre. <sup>4</sup>En général, au cours des années de développement de cette industrie, "la république a atteint l'autosuffisance totale en sucre à partir de matières premières nationales", et la production de sucre de betterave a été multipliée par trois : de 185 000 tonnes en 2000 à 635 000 tonnes en 2023.

La sylviculture est un autre secteur de l'économie biélorussienne qui affiche un niveau élevé d'approvisionnements étrangers en 2024. Ils prévoient d'exporter une quantité record de bois scié d'ici la fin de l'année. <sup>5</sup>Pour référence, nous notons que "de janvier à septembre, les institutions forestières du ministère des forêts ont vendu plus de 788 000 mètres cubes, soit 12,5 % de plus que les résultats de l'année dernière", ce qui représente 135 millions de dollars. D'ici la fin de l'année, elles atteindront le chiffre d'un million de mètres cubes de bois scié destiné à l'exportation. Dans le même temps, la Chine reste le principal marché de vente, où environ la moitié du bois scié est fourni.

Dans la même liste d'exportateurs nationaux performants, il convient également de mentionner le groupe biélorusse de production et de commerce de la sylviculture, du travail du bois et de l'industrie de la pâte et du papier "Bellesbumprom", dont les entreprises vendent plus de

---

<sup>4</sup> Le sucre biélorusse en 2024 est fourni à 20 États [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/beloruskij-sahar-v-2024-godu-postavljjajut-v-20-gosudarstv-674909-2024/>

<sup>5</sup> Minleskhoz prévoit d'exporter en 2024 une quantité record de bois scié [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/minleshoz-planiruet-eksportirovat-v-2024-godu-rekordnoe-kolichestvo-pilomaterialov-za-vsju-istoriju-667540-2024/>

65 % de leurs produits à l'étranger. <sup>6</sup>Détail important : "plus de 3 000 organisations au Belarus sont aujourd'hui engagées dans la transformation du bois ou la production de produits du bois". Et nombre d'entre elles pénètrent de nouveaux marchés en profitant des possibilités offertes par la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUTB). Il suffit de dire qu'au cours des neuf premiers mois de 2024, près de deux millions de mètres cubes de produits de bois scié ont été vendus sur les marchés d'exportation de la BUTB, soit deux fois plus qu'entre janvier et septembre 2023. Au cours de cette période, " des entités commerciales de 22 pays ont conclu des transactions pour l'achat de produits du bois sur les marchés d'échange. <sup>7</sup>Le montant total des contrats d'échange pour cette période a dépassé 316 millions de dollars, soit 2,5 fois plus qu'en janvier-septembre 2023" . Les deux premiers importateurs étaient des négociants chinois et azerbaïdjanais. En outre, si au cours des trois trimestres de l'année dernière, les transactions sur l'achat de bois scié ont été conclues par 152 non-résidents, au cours de la même période de cette année, ils sont déjà 304. <sup>8</sup>Dans le contexte de pays spécifiques, une dynamique positive élevée est démontrée par les Émirats arabes unis avec une croissance des achats de 14 fois d'ici 2023, le Turkménistan - 9,3 fois, la Géorgie - 3,8 fois, l'Ouzbékistan - 2,6 fois, la Chine - 2,4 fois, l'Azerbaïdjan et la Russie - 2 fois". Dans le même temps, la part des transactions ciblées sur les échanges est d'environ 45 %.

---

<sup>6</sup> Chef de "Bellesumprom" : le groupe exporte plus de 65% des produits du travail du bois [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/glava-bellesumproma-kontsern-eksportiruet-bolee-65-produktsii-derevoobrabotki-671740-2024/>

<sup>7</sup> Plus de 20 pays ont participé à la conclusion d'accords pour l'achat de produits forestiers en 2024 lors de la vente aux enchères de BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/bolee-20-stran-uchastvovali-v-zaključenii-sdelok-pokupke-lesoproduktsii-v-2024-godu-na-torgah-butb-669740-2024/>

<sup>8</sup> Les exportations de bois scié du Belarus ont doublé [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/birzhevoj-eksport-pilomaterialov-v-belarusi-vyros-vidvoe-665813-2024/>

<sup>9</sup>Parmi les régions biélorusses, on peut citer la région de Gomel, où "pour les 9 mois de cette année, le taux de croissance des exportations de biens <...> a été de près de 108 %", et même de 122 % vers la Chine. Les industries alimentaires et de transformation de la région du sud-est de la Biélorussie ont obtenu des résultats particulièrement bons à cet égard. Au cours des trois trimestres, les exportations de produits agricoles du complexe agro-industriel ont atteint 460 millions de dollars, avec un taux de croissance de près de 125 % par rapport au niveau de l'année précédente. Dans la structure des approvisionnements, le poids spécifique le plus important - 80 % - revient aux produits laitiers. "La géographie des exportations de marchandises des entreprises du complexe agro-industriel de la région de Gomel comprend 41 pays du monde. <sup>10</sup>Au cours de cette année, la carte des approvisionnements en produits de Gomel s'est élargie grâce au développement de nouveaux marchés tels que l'Égypte, le Niger, la Mauritanie, la Libye et l'Algérie". Le marché ouzbek prend de l'ampleur.

Pour en revenir aux résultats des dix premiers mois de cette année en termes d'exportations, nous voudrions souligner que les produits fabriqués au Belarus sont, sans exagération, demandés sur les marchés étrangers. Aujourd'hui, nous en avons eu de nombreux exemples. Et nous sommes convaincus qu'en 2024, l'économie biélorusse se rapprochera de l'objectif quinquennal de 50 milliards de dollars d'exportations.

---

<sup>9</sup> Les exportations de marchandises des entreprises de la région de Gomel ont augmenté de près de 8% sur 9 mois [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/eksport-tovarov-predpriyatij-gomelskoj-oblasti-vyros-pochti-na-8-za-9-mesjatsev-670539-2024/>

<sup>10</sup> Égypte, Niger, Mauritanie. Quels nouveaux marchés la carte des livraisons des produits Homiel AIC a-t-elle élargi [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/egipet-niger-mavritanija-kakimi-novymi-rynkami-rasshirilas-karta-postavok-gomelskoj-produktsii-apk-675350-2024/>

## **Bélarus - Chine : Lancement d'années de coopération dans le domaine de la science, de la technologie et de l'innovation**

En août 2024, lors de la visite officielle du premier ministre Li Qiang du Conseil d'État de la République populaire de Chine (RPC) au Belarus, les deux gouvernements ont décidé de déclarer 2024-2025 les Années de la coopération entre le Belarus et la Chine dans les domaines de la science, de la technologie et de l'innovation. À cette occasion, un plan d'événements a été signé à Minsk qui couvre un large éventail de domaines d'interaction bilatérale et prévoit des événements scientifiques et techniques conjoints, la création et le développement de plateformes de coopération biélorusse et chinoise, et la mise en œuvre de projets scientifiques et scientifico-techniques conjoints, qui permettront de renforcer les liens sectoriels dans le domaine de la coopération industrielle et deviendront une incitation supplémentaire au développement de l'innovation.

Ce plan contient 89 activités qui impliqueront 140 organisations - 59 biélorusses et 81 chinoises. Il s'agit notamment des principaux centres scientifiques des deux pays, d'agences sectorielles et de leurs organisations subordonnées, ainsi que de grandes entreprises technologiques. En particulier, dans le domaine des technologies de l'information et de la communication, le plan prévoit le développement de la coopération entre le ministère des communications et de l'informatisation du Belarus et les entreprises chinoises Huawei Technologies, ZTE et PhotonSpeak sur le développement de logiciels, l'expansion de la coopération dans le domaine des technologies de l'information et de la communication, y compris l'utilisation des technologies 5G/6G. Du côté biélorusse, ces travaux impliqueront le parc de haute technologie, le parc industriel Velikiy Kamen, les entreprises

Beltelecom et Promsvyaz.<sup>11</sup> En outre, en août 2024, un protocole d'accord sur la coopération stratégique dans le domaine des technologies de l'information et de la communication a été signé par le ministère des communications et de l'informatisation du Belarus et le ministère de l'industrie et de l'informatisation de la Chine, qui "prévoit la promotion de la coopération dans la transformation numérique, les technologies du cloud, l'intelligence artificielle, la médecine numérique, la formation aux TIC" . Il est également prévu de coopérer au développement de villes intelligentes, à la création d'installations de production communes pour les produits de haute technologie, et d'une plateforme sino-biélorusse de coopération dans le domaine des technologies de l'information et de la communication.

Le ministère de l'industrie du Belarus et le Centre de coopération économique et technique internationale du ministère de l'industrie et de l'informatisation de la République populaire de Chine envisagent de créer une plateforme commune pour la mise en œuvre de la coopération industrielle sino-biélorusse afin de trouver des partenaires, de transférer des technologies et de développer la coopération avec les entreprises chinoises pour la fourniture d'équipements technologiques.<sup>12</sup> Rappelons qu'"en mars 2023, le Belarus et la Chine ont signé une stratégie globale de développement industriel commun, en novembre 2023 - un plan détaillé pour interfacer la politique industrielle des deux pays", afin de développer la coopération industrielle, y compris par le biais de productions conjointes au Belarus et en Chine, d'attirer des compétences de haute technologie pour la mise en œuvre de projets d'investissement dans les entreprises biélorusses et d'établir une interaction directe entre

---

<sup>11</sup> Le Belarus et la Chine ont signé un protocole d'accord dans le domaine des TIC [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-podpisali-memorandum-o-vzaimoponimanii-v-oblasti-ikt-656109-2024/>

<sup>12</sup> Ministères de l'industrie du Belarus et de la Chine : le plan de coopération peut être mis à jour, détaillé et étendu [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/minpromy-belarusi-i-kitaja-plan-po-sotrudnichestvu-mozhet-byt-aktualizirovan-detalizirovan-i-rasshiren-644949-2024/>

les parties. <sup>13</sup>Aujourd'hui, "15 nouveaux projets d'investissement de niveau stratégique d'une valeur de trois milliards de dollars sont en cours d'examen avec des partenaires chinois". Parmi les plus importants figurent : la troisième phase du projet de traitement en profondeur des céréales de la Société nationale de biotechnologie du Belarus, la construction d'usines de production de pâte au sulfate blanchie et de panneaux d'aggloméré, l'organisation d'une coulée automatisée moderne, la production de moteurs, de polypropylène, de carbure, de chlorate de sodium, de peroxyde d'hydrogène et de carbonate de soude. <sup>14</sup>"Le plan prévoit également l'établissement à Minsk d'un bureau de projet du Centre chinois de transfert de technologie des États membres de l'Organisation de coopération de Shanghai, dont les activités sont supervisées par le ministère de la science et de la technologie de la République populaire de Chine. Cela facilitera à la fois l'attraction de technologies étrangères avancées au Belarus et la commercialisation à l'étranger des résultats des activités des organisations scientifiques et d'innovation biélorussiennes.

Dans le domaine de la médecine, le ministère de la santé du Belarus et le Centre d'échange et de coopération internationale du Comité d'État pour la santé de Chine coopéreront à l'échange d'innovations et de technologies. Belneftekhim Concern et le centre de recherche sur les ressources pétrolières et gazières du service géologique chinois coopéreront à l'échange de technologies pour la recherche géologique, l'exploration et le développement des ressources pétrolières et gazières.

---

<sup>13</sup> Snopkov : les projets stratégiques avec la Chine, d'un montant de 3 milliards de dollars, sont conçus pour le moyen terme [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/snopkov-strategicheskie-proekty-s-kitaem-na-3-mlrd-rasschitany-na-srednesrochnuju-perspektivu-655954-2024/>

<sup>14</sup> Début des années de coopération entre le Belarus et la Chine dans les domaines de la science, de la technologie et de l'innovation [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/dan-start-godam-sotrudnichestva-belarusi-i-knr-v-oblasti-nauki-tehnologij-i-innovatsij-656188-2024/>

En outre, les parties continueront à développer le Great Stone Park en tant que pôle industriel et logistique international, en mettant l'accent sur l'investissement, la technologie et le développement de la médecine chinoise traditionnelle et innovante. <sup>15</sup> Aujourd'hui, le parc compte 134 résidents de 13 pays avec un volume d'investissement de 1,5 milliard de dollars, dont plus de la moitié sont des entreprises à capitaux chinois". Au cours des sept premiers mois de 2024, 18 nouvelles entreprises sont déjà venues s'installer dans le parc. Il convient de noter qu'en juillet de cette année, une réunion du groupe de travail sur le parc industriel s'est tenue, qui a défini les domaines prioritaires pour la poursuite de la croissance de Velikiy Kamen. Parmi les principales perspectives figure l'attraction de nouveaux résidents en provenance de Chine, avec leur expérience avancée et leurs projets d'ancrage qui pourront rassembler leurs partenaires autour d'eux. La deuxième direction est la poursuite de la construction de l'infrastructure "Great Stone" afin de préparer les sites pour de nouvelles installations de production. <sup>16</sup> D'autant plus que "la construction des infrastructures de la première phase de la partie centrale du parc va commencer, ainsi que la création d'un terminal ferroviaire multimodal". Troisièmement, il s'agit du développement d'un cluster médical dans le parc industriel. Il suffit de dire qu'au premier semestre 2024, cinq entreprises ont déjà rejoint le pôle médical de Veliky Kamen, et que de nouvelles entreprises chinoises sont en route.

Enfin, afin d'accroître l'efficacité économique des activités conjointes, le Comité d'État biélorusse pour la science et la technologie et le ministère de la science et de la technologie de la République populaire de Chine organiseront un concours de projets scientifiques et

---

<sup>15</sup> Roman Golovchenko : Dans les conditions d'instabilité du monde, le Belarus et la Chine continuent à construire une coopération mutuellement bénéfique [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <http://pda.government.gov.by/ru/content/10994>

<sup>16</sup> Chebotar : la "Grande pierre" est l'une des principales priorités pour le développement de la coopération entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/chebotar-velikij-kamen-odin-iz-kljuchevyh-prioritetov-razvitiya-belorussko-kitajskogo-sotrudnichestva-649217-2024/>

technologiques phares. <sup>17</sup>À cette fin, "20 projets à mettre en œuvre conjointement en 2024-2026 dans les domaines des TIC, de la biotechnologie et de la médecine, de l'ingénierie mécanique et des nouveaux matériaux" ont été approuvés. À l'issue de ce concours, il est prévu de sélectionner trois projets conjoints de grande envergure, qui devraient déboucher sur la création de technologies avancées et l'établissement d'entreprises communes ou de centres de technologie industrielle. <sup>18</sup>Sur la base des résultats de la recherche et du développement conjoints, le Belarus et la Chine "travailleront à la création d'entités juridiques conjointes, qui seront utilisées pour fabriquer des produits destinés à pénétrer les marchés biélorussien, chinois et peut-être même tiers".

Conformément à ce thème, une branche de l'Académie nationale des sciences du Belarus (NAS) sera établie en Chine, qui deviendra une plateforme de coopération sino-biélorusse visant à promouvoir l'interaction entre les universités, les instituts de recherche et les entreprises des deux pays dans le domaine de l'éducation, de la recherche scientifique et de la mise en œuvre des réalisations. <sup>19</sup>"Les principaux domaines de coopération au sein de la branche sont l'ingénierie aérospatiale et les sciences spatiales, la science des matériaux et les matériaux composites, l'optique et l'optoélectronique, la production d'équipements de haute technologie et de dispositifs avancés, la microélectronique et l'intelligence numérique, la biotechnologie et la pharmacologie". À cet égard, des mécanismes de coopération tels que

---

<sup>17</sup> Le Belarus et la Chine ont approuvé 20 projets scientifiques et techniques communs pour 2024-2026 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-utverdili-20-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektov-na-2024-2026-gody-656073-2024/>

<sup>18</sup> Le Belarus et la Chine créeront des entités juridiques pour la production de biens sur la base de développements conjoints [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-budut-sozdavat-jurlicsa-dlja-proizvodstva-produktsii-na-osnove-sovmestnyh-razrabotok-656197-2024/>

<sup>19</sup> Une branche de l'Académie nationale des sciences du Belarus sera créée en Chine [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/filial-nan-belarusi-sozdadut-v-kitae-656108-2024/>

l'échange d'experts chinois et biélorusses hautement qualifiés, la formation de chercheurs hautement qualifiés, la formation conjointe d'étudiants en master et en doctorat, les stages et la formation, le lancement de recherches et de développements conjoints par les organisations des parties, la promotion de l'introduction mutuelle de technologies et de réalisations, la création de laboratoires conjoints dans le cadre de l'initiative "la Ceinture et la Route" seront envisagés. À cette fin, en août de cette année, un accord-cadre de coopération stratégique a été signé entre la NAS du Belarus et l'Administration d'État de la République populaire de Chine pour les experts étrangers, qui vise à attirer les exportations en organisant des stages techniques pour les chercheurs chinois dans le parc industriel de Great Stone et les organisations de recherche pertinentes de la NAS du Belarus sur une base contractuelle. Les principaux domaines de stage sont : l'utilisation et l'exploration de l'espace, les nouvelles sources d'énergie et l'énergie avancée, l'optoélectronique et les équipements de haute technologie, la fabrication intelligente, les nouveaux matériaux, la numérisation et l'intelligence artificielle.

Pour résumer ce sujet, soulignons l'essentiel. Tous ces documents et le lancement de plusieurs nouveaux projets industriels montrent que les parties considèrent l'intégration des compétences biélorussiennes et des technologies chinoises comme un élément clé de la construction d'un avenir commun.<sup>20</sup> Ainsi, "la mise en œuvre d'une stratégie globale de développement industriel commun et la préparation de plans détaillés pour l'interface de la politique industrielle donneront un contenu pratique et concret au nouveau statut des relations entre les deux pays - un partenariat stratégique de tous les temps et de tous les horizons". C'est pourquoi la coopération avec la Chine permettra au Belarus de mettre en

---

<sup>20</sup> Roman Golovchenko : le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et la Chine a été multiplié par 140 en 30 ans [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <http://www.government.by/ru/content/10993>

œuvre ses ambitieux plans de modernisation et de rééquipement technique.

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Biélorussie - Kazakhstan : feuille de route pour le nouveau plan quinquennal**

En novembre 2024, une visite de travail de la délégation du gouvernement kazakh dirigée par le Premier ministre O. Bektenov a eu lieu à Minsk, au cours de laquelle les parties ont convenu d'assurer une dynamique positive du commerce bilatéral. En effet, les économies du Belarus et du Kazakhstan disposent d'un important potentiel d'augmentation et de diversification des flux commerciaux et d'élargissement de la gamme des produits fournis. Il suffit de dire que Minsk et Astana ont "franchi le seuil du milliard de dollars d'échanges mutuels il y a quelques années". <sup>21</sup> «En fait, aujourd'hui, il n'y a plus de domaines qui ne soient pas couverts par la coopération". L'un des résultats concrets de la visite a été la signature **d'une feuille de route entre les deux gouvernements sur le développement de la coopération commerciale et économique pour 2025-2029**, qui prévoit l'intensification de la coopération dans les domaines de la coopération industrielle, de l'agriculture, des transports, des communications et permettra d'élargir le pool de projets communs, d'établir des liens encore plus étroits entre les milieux d'affaires des deux pays, y compris dans l'industrie de la construction, la haute technologie, la zone de transit. Ce programme, conçu non pas pour deux ans, comme auparavant, mais pour l'ensemble de la période quinquennale, a été discuté fin mai 2024 à Minsk lors de la 18e réunion de la Commission intergouvernementale biélorusse-kazakhstanaise pour le commerce et la coopération économique.

---

<sup>21</sup> Golovchenko : le Belarus et le Kazakhstan doivent assurer une dynamique positive du commerce bilatéral [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/golovchenko-belarusi-i-kazahstanu-nuzhno-obespechit-polozhitelnuju-dinamiku-dvustoronnej-torgovli-675371-2024/>

Il convient de noter que le chiffre d'affaires du commerce entre la Biélorussie et le Kazakhstan a légèrement diminué en 2023 pour un certain nombre de raisons. C'est pourquoi les parties ont formulé à un haut niveau la tâche principale pour la prochaine période - "assurer le rétablissement de la dynamique positive du commerce bilatéral et prendre des mesures pour reconstituer les livraisons mutuelles de produits de base en baisse. <sup>22</sup>L'un des principaux moteurs de l'intensification de la coopération commerciale et économique est l'interaction dans le secteur industriel". Détail important : à ce jour, la coopération industrielle entre la Biélorussie et le Kazakhstan comprend 14 projets pour un montant total de 275 millions de dollars. Mais ce n'est pas tout.

En particulier, le Belarus est prêt à coopérer activement avec le Kazakhstan pour la localisation de la production de machines agricoles. <sup>23</sup>Il convient de rappeler que "les capacités de production communes existantes permettent déjà de produire jusqu'à 10 000 tracteurs et 1 000 moissonneuses-batteuses par an au Kazakhstan". À titre d'exemple positif, on peut citer la création d'une production à cycle complet de cabines de tracteurs dans la ville de Kostanai. En mars 2024, l'usine de tracteurs de Minsk a ouvert dans cette ville kazakhe un atelier de fabrication de cabines et une nouvelle ligne d'assemblage de machines "sur la base de la société "Machine-Building Plant MTZ-Kazakhstan". Aujourd'hui, il y a trois usines d'assemblage de tracteurs BELARUS au Kazakhstan. <sup>24</sup>Les cabines qui seront fabriquées à Kostanai, "Machine-

---

<sup>22</sup> Les relations entre le Belarus et le Kazakhstan ont toujours été basées sur l'amitié, la confiance mutuelle et le respect - Roman Golovchenko [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <http://www.government.by/ru/content/11054>

<sup>23</sup> Snopkov : le Belarus est prêt à coopérer activement avec le Kazakhstan pour la localisation de la production de machines agricoles [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/snopkov-belarus-gotova-aktivno-sotrudnicat-s-kazahstanom-v-lokalizatsii-proizvodstva-selhoztehniki-638115-2024/>

<sup>24</sup> Au Kazakhstan, une nouvelle ligne d'assemblage de tracteurs BELARUS sera ouverte [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/v-kazahstane-otkrojut-novuju-liniyu-sborki-traktorov-belarus-620534-2024/>

Building Plant MTZ-Kazakhstan" prévoit de les utiliser à la fois dans sa propre production et de les fournir à d'autres coentreprises - les sociétés "Kazakhstan Agro Innovation Corporation et "SemAZ".

En novembre 2024, lors de la visite de la délégation du gouvernement kazakh à Minsk, la partie biélorusse a également proposé de mettre en place une production conjointe d'équipements d'incendie et de sauvetage et de chargeurs agricoles. "Le partenaire du côté biélorusse est prêt à agir en tant que fabricant bien connu - la société "Pozhsnab", dont les équipements ont déjà fait leurs preuves au Kazakhstan.<sup>25</sup> En outre, AMKODOR OJSC et un certain nombre d'entreprises kazakhes travaillent sur la question de l'organisation d'une nouvelle production de chargeurs agricoles au Kazakhstan". Les fabricants biélorusses ont d'autres propositions pour le développement de la coopération industrielle, notamment la production de composants pour les véhicules et les tracteurs. En ce qui concerne la fourniture de produits finis, les entreprises biélorusses sont prêtes à répondre aux besoins du Kazakhstan en matière de machines municipales, d'exploitation forestière, de construction de routes et de complexes de séchage de céréales. Elles sont prêtes à fournir un soutien pour la mise en service des machines, la formation des opérateurs, la garantie et le service après-vente.

Le secteur agricole est un domaine de coopération important entre le Belarus et le Kazakhstan dans le contexte actuel. Outre les livraisons déjà traditionnelles de machines agricoles et de produits alimentaires, les parties ont convenu, lors des entretiens de novembre, d'étudier la possibilité de coopérer pour fournir au Kazakhstan les acides aminés et les prémélanges nécessaires produits par la Belarusian National Biotechnology Corporation (société nationale de biotechnologie du

---

<sup>25</sup> Golovchenko a proposé au Kazakhstan de créer une production conjointe d'équipements de lutte contre les incendies et de chargeurs agricoles [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/golovchenko-predlozhit-kazahstanu-sozdat-sovmestnye-proizvodstva-pozharnoj-tehniki-i-selhozpogruzchikov-675373-2024/>

Belarus). La coopération dans le domaine du tri et du traitement des déchets municipaux, du traitement et de l'épuration de l'eau est également prometteuse. <sup>26</sup>D'autant plus que "l'entreprise biélorusse Sifania-Ekotechnika a déjà mis en œuvre dans plusieurs villes du Kazakhstan des projets de traitement des déchets ménagers solides et de production de biens demandés à partir de ces déchets - des sacs aux dalles de pavage". L'entreprise biélorusse Polimerkonstruktsiya, qui opère avec succès dans différentes parties du monde, est prête à proposer des équipements et des technologies de traitement des eaux pour diverses industries, ainsi que des services de logement et des services communaux.

Pour revenir aux décisions prises en novembre à Minsk entre la Biélorussie et le Kazakhstan, on note deux documents supplémentaires : le **plan d'action sur l'interaction dans le domaine de la coopération culturelle et humanitaire pour 2025-2026** et l'**accord de coopération entre l'Agence nationale biélorusse pour le tourisme et la compagnie nationale kazakhe Kazakh Tourism**. <sup>27</sup>En outre, "à la suite de la visite de travail de la délégation du gouvernement kazakh au Belarus, des contrats d'une valeur de plus de 90 millions de dollars ont été signés". Au total, les parties ont apposé leur signature sur 20 documents. <sup>28</sup>Un dernier point : les parties ont convenu d'organiser dans un avenir proche le premier forum des régions du Kazakhstan et du Belarus, car il s'agit d'un "format très efficace, qui permet de promouvoir de manière significative la coopération dans divers domaines".

---

<sup>26</sup> Golovchenko : le Belarus est prêt à fournir des acides aminés au Kazakhstan et à mettre en œuvre des projets dans le secteur du logement et des services publics [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/golovchenko-belarus-gotova-postavljat-v-kazakhstan-aminokisloty-i-realizovyvat-proekty-v-zhkh-675377-2024/>

<sup>27</sup> Des contrats d'une valeur de plus de 90 millions de dollars ont été signés à la suite de la visite de la délégation du Kazakhstan en Biélorussie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/kontrakty-na-bolee-chem-90-mln-podpisany-po-itogam-vizita-delegatsii-kazahstana-v-belarus-675470-2024/>

<sup>28</sup> Golovchenko : Le Belarus et le Kazakhstan prévoient d'organiser le Forum des régions [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/golovchenko-belarus-i-kazakhstan-planirujut-vesti-forum-regionov-675354-2024/>

Enfin, dans le cadre de la visite, les invités d'honneur du Kazakhstan se sont familiarisés avec les capacités du parc de haute technologie biélorusse (HTP) et les développements de ses résidents. Parmi eux, Mind Games Soft LLC, qui produit des simulateurs numériques professionnels utilisant les technologies de réalité virtuelle pour l'industrie, l'éducation et la sécurité des personnes. Ses produits comprennent des simulateurs numériques pour l'agriculture, l'exploitation forestière, l'exploitation minière et les équipements de secours d'urgence d'entreprises telles que Gomselmash, Minsk Tractor and Automobile Plants, AMKODOR et Belaruskali. Les développeurs et opérateurs de l'écosystème des nouveaux instruments financiers OOO "Oplati" ont présenté le travail des services de paiement par le biais de solutions mobiles et web visant à l'utilisation de l'argent électronique au Belarus. <sup>29</sup>"Le système de paiement unique permet aux utilisateurs de payer les services publics, les frais de transport et d'autres achats par le biais d'une application mobile sans avoir besoin d'utiliser des cartes physiques" et réunit tous les services bancaires nécessaires en une seule application. Un autre résident du HTP, CometaRad LLC, a présenté un complexe logiciel pour le traitement, la reconstruction tridimensionnelle, la transmission et le stockage d'images de diagnostic médical 3D MeD avec une technologie de modélisation 3D basée sur l'intelligence artificielle. En outre, des développeurs de R-NOKS LLC ont montré des solutions innovantes pour la surveillance de la qualité de l'air atmosphérique en utilisant l'apprentissage automatique, le Big Data et l'Internet des objets.

Résumons les résultats. La visite de travail de la délégation gouvernementale du Kazakhstan en Biélorussie en novembre 2024 a

---

<sup>29</sup> Haute visite dans le monde des hautes technologies. Les chefs des gouvernements du Belarus et du Kazakhstan ont visité le HTP [Ressource électronique]. - 2024. - URL : [https://www.park.by/press/news/vysokiy\\_vizit\\_v\\_mir\\_vysokikh\\_tekhnologiy\\_pvt\\_posetili\\_g\\_lavy\\_pravitelstv\\_belarusi\\_i\\_kazakhstan/](https://www.park.by/press/news/vysokiy_vizit_v_mir_vysokikh_tekhnologiy_pvt_posetili_g_lavy_pravitelstv_belarusi_i_kazakhstan/)

montré que les deux pays de l'espace post-soviétique ont depuis longtemps construit des liens forts, amicaux et de partenariat. Aujourd'hui, ils continuent de mettre en œuvre les domaines prometteurs inclus dans la feuille de route des gouvernements des deux pays sur le développement de la coopération commerciale et économique pour 2025-2029 afin d'atteindre un niveau d'interaction qualitativement nouveau.

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Biélorussie - Ouzbékistan : L'économie se concentre sur l'agenda vert**

En août 2024, le deuxième Forum des femmes d'affaires ouzbéko-biélorusses s'est tenu à Tachkent, où une centaine de représentants des milieux d'affaires et des agences gouvernementales ont participé pour la seule partie biélorusse.<sup>30</sup> Rappelons que le premier forum similaire s'est tenu en septembre 2023 à Minsk et était consacré au thème " Les femmes dans les affaires - Potentiel de développement de la coopération commerciale entre la Biélorussie et l'Ouzbékistan ", où " 14 mémorandums et accords de coopération ont été signés, y compris un accord sur la création d'une installation conjointe de production de cuir et de chaussures, et 15 contrats d'une valeur de plus de 90 millions de Br, soit 350 milliards de soums ouzbeks, ont été conclus "....

Cette fois-ci, le thème du forum des femmes était "Du commerce traditionnel au commerce vert". Dans le contexte de ce thème, il a été noté que le Belarus et l'Ouzbékistan abordent la question de la construction d'une économie verte de manière responsable, en la soutenant par des actions concrètes. Par exemple, ils augmentent chaque année le chiffre d'affaires des échanges commerciaux, garantissant mutuellement la production de produits compétitifs et développant la coopération en matière de production, la localisation des industries biélorusses et ouzbèkes sur le territoire de l'autre partie, et l'augmentation de la part des investissements. Les parties considèrent que les activités conjointes sur le développement, l'introduction et l'utilisation des technologies de protection de la nature, le développement des services écologiques, l'écotourisme et l'agro-écotourisme font partie

---

<sup>30</sup> Kochanova : Le Forum des femmes d'affaires ouzbek-biélorusse répond pleinement à l'esprit du temps [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/kochanova-uzbeksko-belorusskij-zhenskij-biznes-forum-polnostiju-otvechaet-duhu-vremeni-656964-2024/>

des priorités de la croissance économique verte.<sup>31</sup> Il est également "souhaitable de travailler sur la question de la création d'une ferme-laboratoire de biodesign, où la sélection de nouveaux types de cultures, y compris les cultures agricoles, les technologies adaptées au climat et les approches visant à améliorer la résilience des territoires à l'impact négatif des facteurs anthropogéniques et naturels". Ces questions ont été abordées dans les six sections thématiques du forum, basées sur les principaux domaines de coopération entre les deux pays : l'ingénierie mécanique, l'industrie légère, l'agriculture, la chimie et le travail du bois, les services médicaux et éducatifs, le tourisme.<sup>32</sup> On y a noté des résultats intéressants de la coopération bilatérale, à la suite desquels il est prévu de "signer plus de 60 accords et mémorandums d'une valeur d'environ 50 millions de dollars".

Par exemple, l'Institut de microbiologie de l'Académie nationale des sciences du Belarus (NAS) a signé un accord de coopération scientifique et technologique avec l'Institut de microbiologie de l'Académie des sciences de la République d'Ouzbékistan et un accord avec l'Institut de chimie bioorganique de l'Académie des sciences de la République d'Ouzbékistan sur la coopération scientifique dans l'étude des agents de nature peptidique en tant qu'alternative aux antibiotiques.

<sup>33</sup> Et "l'Institut de l'industrie de la viande et du lait a signé un accord de coopération scientifique et technique, un accord a été conclu sur la mise en œuvre conjointe d'un certain nombre de projets scientifiques,

---

<sup>31</sup> Kochanova : Belarus and Uzbekistan approach the construction of green economy in good faith [Electronic resource]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/kochanova-belarus-i-uzbekistan-podhodjat-k-stroitelstvu-ekonomiki-zelenogo-tipa-dobrosovestno-656993-2024/>

<sup>32</sup> Narbayeva : plus de 60 accords devraient être signés à l'issue du Ile Forum des femmes d'affaires ouzbèkes et biélorusses [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/narbaeva-po-itogam-ii-uzbeksko-belorusskogo-zhenskogo-biznes-foruma-planiruetsja-podpisat-bolee-60-657064-2024/>

<sup>33</sup> Les scientifiques du Belarus et de l'Ouzbékistan vont coopérer dans le domaine de la microbiologie et de la biochimie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/uchenye-belarusi-i-uzbekistana-budut-sotrudnichat-v-oblasti-mikrobiologii-i-biohimii-656830-2024/>

notamment dans le domaine de la biochimie de la viande et des produits laitiers, et des projets concernant les poissons".

Dans le cadre de ce forum, un domaine d'intérêt commun tel que l'éducation a également été examiné. Lors de la session plénière, les parties ont exprimé la volonté de développer la pratique des échanges mutuels et des stages d'étudiants, d'enseignants et de spécialistes de différents services et agences, et d'intensifier la coopération dans le cadre de programmes éducatifs conjoints. <sup>34</sup>En outre, le Belarus souhaite augmenter le nombre d'étudiants ouzbeks dans les universités biélorussiennes et "attirer du personnel ouzbek dans les entreprises biélorussiennes, par exemple dans l'industrie légère et l'ingénierie mécanique, avec la possibilité de les former et de les recycler rapidement pour l'économie verte dans un large éventail de spécialités". En particulier, l'usine automobile de Minsk emploie déjà 300 spécialistes d'Ouzbékistan.

S'agissant spécifiquement de l'interaction entre les établissements d'enseignement supérieur, il a été noté lors du deuxième forum des régions du Belarus et de l'Ouzbékistan, qui s'est tenu en février 2024, qu'il y a quelques années, seules quelques dizaines de citoyens ouzbeks étudiaient dans notre république, alors qu'"aujourd'hui, environ 5 000 étudiants sont formés dans des facultés conjointes. <sup>35</sup>Il s'agit d'élargir les domaines de formation et de maximiser le potentiel des universités biélorusses". À ce jour, plus de 400 contrats et accords ont été signés. <sup>36</sup>Un forum des recteurs a été organisé et "l'ouverture d'une antenne de

---

<sup>34</sup> Le Belarus est prêt à contribuer à la formation de spécialistes demandés en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-gotova-okazat-pomosch-v-obuchenii-vostrebovannyh-v-uzbekistane-spetsialistov-656992-2024/>

<sup>35</sup> Le Belarus est prêt à créer des entreprises en Ouzbékistan pour la commercialisation des développements scientifiques [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-gotova-sozdat-v-uzbekistane-predpriyatija-dlja-kommertsializatsii-nauchnyh-razrabotok-616330-2024/>

<sup>36</sup> "Tout est en notre pouvoir". Snopkov a évalué la possibilité d'augmenter le chiffre d'affaires avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

l'université d'État de Vitebsk - l'une des principales universités du pays - en Ouzbékistan est à l'ordre du jour".

Un autre exemple éloquent peut être cité dans ce contexte. L'été dernier, l'université d'État de Grodno (GrSU) a accueilli la première remise de diplômes des étudiants qui suivent le programme conjoint de la GrSU et de l'université de droit de Tachkent. Pour mémoire, il convient de noter que ces étudiants ont été recrutés pour étudier dans le cadre du programme 2+1+1+1 en 2020. "Les étudiants ont étudié à Grodno pendant les deux premières années, puis une année à Tachkent et ont terminé leurs études également à la GrSU. Ils ont ainsi maîtrisé toutes les disciplines du programme biélorusse et les matières nécessaires du programme ouzbek.<sup>37</sup> Ils ont ainsi obtenu deux diplômes en droit international, ce qui leur permet de travailler aussi bien dans leur pays d'origine, l'Ouzbékistan, qu'en Biélorussie..." . Plusieurs personnes ont terminé leurs études avec d'excellents résultats et ont reçu leurs diplômes respectifs. Certaines d'entre elles poursuivront leurs études dans le cadre du programme de maîtrise. Et la mise en œuvre de ce programme se poursuivra. Nous aimerions ajouter que huit programmes éducatifs conjoints sont mis en œuvre à la SDSU, où 216 personnes étudient : 144 étudiants de l'université de droit de Tachkent, 37 étudiants de l'université d'État de Karshi, 32 étudiants de l'institut pédagogique d'État de Kokand portant le nom de Mukimi, trois étudiants en master de l'institut de technologie chimique de Tachkent.

La coopération entre les régions des deux pays est un autre sujet pertinent qui a été abordé lors du deuxième forum des femmes d'affaires ouzbèkes et biélorusses. Lors de la réunion programmée du forum, il a

---

<https://belta.by/economics/view/vse-v-nashih-silah-snopkov-otsenil-vozmozhnost-uvlichenija-tovarooborota-s-uzbekistanom-657036-2024/>

<sup>37</sup> 54 diplômés de la GrSU et de l'Université de droit de Tachkent ont reçu les diplômes de deux universités à la fois [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/diplomy-srazu-dvuh-vuzov-poluchili-54-vypusknika-grgu-i-tashkentskogo-juridicheskogo-universiteta-644190-2024/>

été souligné que les parties devaient impliquer plus activement les communautés scientifiques et d'experts-analystes dans le thème des entreprises vertes, y compris "pour développer la diplomatie des personnes, initier et suivre la construction de liens de jumelage entre les villes de Biélorussie et d'Ouzbékistan".<sup>38</sup>Cette approche contribuera au développement de solutions commerciales communes prometteuses, y compris la création de nouveaux marchés et la promotion de produits communs sur les marchés des pays tiers".<sup>39</sup>D'autant plus que lors du deuxième forum des régions de Biélorussie et d'Ouzbékistan, qui s'est tenu en février 2024, des documents ont été adoptés qui développent une coopération multiforme entre les régions des deux pays sur la mise en œuvre de projets dans le complexe agro-industriel, l'ingénierie électrique et le textile, les soins de santé et les produits pharmaceutiques, le développement urbain, les services publics, ainsi que " des feuilles de route seront adoptées et des groupes de travail seront mis en place dans chaque domaine " .... Dès le forum de février, il a été possible de noter un certain nombre d'exemples de la manière dont les régions biélorusses et ouzbèkes interagissent efficacement.

<sup>40</sup>Ainsi, en avril 2024, les régions de Gomel et de Fergana ont signé une feuille de route de coopération et approuvé le plan d'action pour 2024-2025, qui "implique l'approfondissement et l'expansion du commerce bilatéral et de la coopération économique, scientifique et technique, culturelle et humanitaire" . Dans le même temps, un accord de coopération entre les zones franches économiques "Kokand" et "Gomel-

---

<sup>38</sup> Kochanova : il est nécessaire de construire des liens de jumelage entre les villes de Biélorussie et d'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/special/society/view/kochanova-nuzhno-vystraivat-pobratimskie-svjazi-mezhdu-gorodami-belarusi-i-uzbekistana-657003-2024/>

<sup>39</sup> Zaleskii, B. La réalisation du potentiel économique dans les conditions de turbulence mondiale / Boris Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 32.

<sup>40</sup> Les dirigeants des régions de Gomel et de Fergana ont signé une feuille de route de coopération [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/rukovoditeli-gomelskoj-i-ferganskoj-oblastej-podpisali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-629168-2024/>

Raton" a été signé et des contrats pour plus de six millions et demi de roubles biélorusses ont été conclus. A noter que les deux régions développent des liens depuis 2019. <sup>41</sup>Et durant cette période, "les exportations de produits Homel vers la région de Fergana ont été multipliées par 4,5" . À l'avenir, les parties ont exposé plusieurs domaines clés dans lesquels elles construiront une coopération : la création d'une entreprise laitière commune, la fourniture de produits des entreprises de construction de machines de Homel, la production de meubles. Enfin, l'établissement de maisons de commerce à Gomel et à Fergana.

Quant à l'interaction entre les deux capitales - Minsk et Tachkent - elles ont signé en février 2024 un accord sur l'établissement de liens de jumelage et un plan de mesures de coopération commerciale, économique, scientifique, technique et culturelle pour 2024-2025. Et dès le mois d'avril, une délégation de Tachkent s'est rendue à Minsk pour étudier l'expérience de la ville dans divers domaines de l'économie urbaine. <sup>42</sup>D'autant plus que "l'Ouzbékistan met en œuvre un projet de grande envergure "New Tashkent", qui prévoit la construction d'une ville basée sur les réalisations modernes de l'architecture sur un territoire de près de 20 mille hectares". C'est pourquoi les partenaires ouzbeks se sont intéressés à tout : la largeur des rues, l'organisation du trafic, la répartition des feux de circulation, l'activité du système "One Window". La capitale biélorusse a fait part de son expérience dans d'autres domaines : service 115, entreprises de production de véhicules

---

<sup>41</sup> Les régions de Gomel et de Fergana ont conclu des contrats pour plus de 6,5 millions d'euros [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/gomelskaja-i-ferganskaja-oblasti-zakljuchili-kontrakty-bolee-chem-na-br65-mln-629575-2024/>

<sup>42</sup> Kukharev : Minsk est prêt à partager avec Tashkent l'expérience du travail dans le domaine du logement et des services communaux, du développement urbain et de la numérisation [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/kuharev-minsk-gotov-podelitsja-s-tashkentom-opytom-raboty-v-zhkh-gradostroitelstve-tsifrovizatsii-628286-2024/>

municipaux et de tourisme.<sup>43</sup> Par ailleurs, "les possibilités de coopération industrielle ont été discutées, notamment dans le domaine du travail du bois et de la production de meubles, de la fourniture d'aliments pour bébés, de la création d'une maison de commerce de l'Ouzbékistan à Minsk". Les liens de jumelage entre les deux capitales commencent donc à se développer sur une trajectoire ascendante. Et on ne peut que s'en réjouir.

Pour en revenir aux décisions du deuxième forum des femmes d'affaires ouzbèkes et biélorusses, nous voudrions souligner qu'il a abordé des domaines très divers : le secteur réel de l'économie, la construction de machines, le tourisme et les soins de santé. Le programme d'investissement s'étoffe également progressivement. Il suffit de dire que "le Belarus a investi dans le développement de l'Ouzbékistan à plusieurs reprises au cours des cinq dernières années."<sup>44</sup> Rien qu'ici, en Ouzbékistan, il y a environ 180 organisations avec des capitaux biélorusses". Cela suggère que la coopération économique bilatérale entre le Belarus et l'Ouzbékistan se développe régulièrement et vise à atteindre un nouveau niveau de chiffre d'affaires commercial mutuel.

---

<sup>43</sup> Commerce, coopération industrielle, échange d'expériences. Kukharev a présenté les orientations de la coopération avec Tashkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/kuharev-na-vstreche-s-poslom-oboznachil-napravlenija-sotrudnichestva-s-regionami-uzbekistana-623983-2024/>

<sup>44</sup> Chebotar : le Belarus et l'Ouzbékistan confirment leur intérêt pour le développement de la coopération dans tous les domaines [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/chebotar-belarus-i-uzbekistan-podtverzhdayut-interes-k-razvitiyu-sotrudnichestva-po-vsem-napravlenijam-657018-2024/>

## **Biélorussie - Ouzbékistan : les expositions favorisent les exportations**

Ce n'est pas la première année que l'Ouzbékistan attire de nombreux exportateurs du Belarus pour démontrer leurs capacités lors d'expositions internationales. Et 2024 n'est pas une exception à cet égard. Plusieurs exemples concrets montrent à quel point la participation des entreprises et organisations biélorusses aux forums d'exposition ouzbeks peut être diversifiée.

<sup>45</sup>À la fin de l'hiver et au début du printemps de cette année, la **25<sup>e</sup> exposition internationale spécialisée "Construction - UzBuild"** s'est tenue à Tachkent dans le complexe d'exposition Uzexpocentre, où une exposition collective du Belarus a été organisée, représentée par "cinq fleurons de l'industrie biélorussienne : Mogilevliftmash, Energokomplekt, Bellesexport, Newsprint Plant et Parquet Plant, une branche de Gomeldrev". Les entreprises biélorusses ont présenté leurs produits : ascenseurs, matériel de lavage, équipement électrique et LED, câbles et produits de câblage, bois scié, bois cylindrique, produits combustibles (copeaux de bois, granulés), maisons à poutres collées, maisons à cadres et à panneaux, parquet massif stratifié, panneaux d'ingénierie, moulures.

<sup>46</sup>L'exposition présentait également des stands individuels d'entreprises du Belarus - "Keramin OJSC, <...> PO Energokomplekt, Portman LLC (marque commerciale UNIDOORS), et Rechitsa Metizny Zavod OJSC".

Un mois plus tard, à la fin du mois de mars 2024, à Tachkent, des entreprises du Belarus ont participé à la **23<sup>e</sup> exposition internationale UzFood 2024**, à laquelle ont participé plus de 280 entreprises de 26

---

<sup>45</sup> L'exposition de la Biélorussie est présentée à l'exposition internationale de la construction Uz-Build à Tachkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/ekspozitsija-belarusi-predstavlena-na-mezhdunarodnoj-stroitelnoj-vystavke-uzbuild-v-tashkente-618287-2024/>

<sup>46</sup> Les entreprises biélorusses ont présenté leurs produits et services lors de l'exposition sur la construction à Tachkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/beloruskie-predpriyatija-predstavili-svoju-produktsiju-i-uslugi-na-stroitelnoj-vystavke-v-tashkente-618480-2024>

pays. "L'exposition Belarus.<sup>47</sup> Le goût de la nature a été formée par 15 entreprises biélorusses et leurs succursales représentant des marques nationales bien connues". Elles ont présenté une gamme de produits carnés et laitiers, de fromages, de jus et de desserts.

En avril, trois manifestations commerciales ont eu lieu ici en même temps.<sup>48</sup> Tout d'abord, le **25e salon international "Éducation et profession - 2024"**, l'un des plus importants en Ouzbékistan, qui a accueilli cette fois "plus de 100 universités de près de 20 pays, dont le Belarus". L'exposition de l'Université technique nationale du Belarus (BNTU) comprenait un stand d'information, des présentations, des classes de maître et des consultations. En effet, le nombre d'étudiants originaires de ce pays d'Asie centrale augmente chaque année, non seulement à la BNTU, mais aussi dans d'autres établissements d'enseignement supérieur biélorusses.

Deuxièmement, il s'agit de la **28e exposition internationale "Healthcare - TINE 2024"**, qui est une plateforme unique où les spécialistes ont l'occasion de se familiariser avec les dernières technologies médicales. Plus de trois mille entreprises ont déjà participé à l'exposition depuis sa création, et la géographie des participants a couvert presque tous les continents, y compris l'Europe, l'Asie, l'Amérique et l'Afrique. Cette année, plus de 250 entreprises de 15 pays ont participé à l'exposition. Notre République était représentée à ce forum par l'Université d'État du Belarus (BSU), dont le stand présentait 20 développements scientifiques. L'exposition comprenait des réalisations de scientifiques et de chercheurs dans le domaine de la médecine et de la chimie. Parmi elles figurent des médicaments, des

---

<sup>47</sup> Les produits alimentaires biélorusses sont présentés à l'exposition en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/beloruskie-produkty-pitanija-predstavleny-na-vystavke-v-uzbekistane-623805-2024/>

<sup>48</sup> Les opportunités de l'éducation en Biélorussie sont présentées à l'exposition internationale de Tashkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/vozmozhnosti-obuchenija-v-belarusi-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-tashkente-628698-2024/>

équipements médicaux et des substances pharmaceutiques. Par exemple, des "lingettes hémostatiques pour arrêter les saignements". Elles sont destinées à être utilisées comme moyen supplémentaire lors d'interventions chirurgicales pour arrêter les saignements capillaires, veineux et de petites artères, ainsi qu'en cas d'hémorragie domestique.

<sup>49</sup>Les lingettes sont constituées de tissu absorbable stérile de couleur blanche ou blanc jaunâtre, fabriqué par oxydation contrôlée de la cellulose". Les visiteurs de l'exposition ont également pu faire connaissance avec une préparation innovante destinée à accélérer la régénération des tissus endommagés, le "Foscelantan", qui accélère la cicatrisation des plaies en cas de furoncles, d'abcès, d'escarboucles, de fistules, de brûlures thermiques et d'ulcères trophiques. L'exposition comprenait également le médicament "Antispiké" pour la prévention des adhérences lors des interventions chirurgicales sur les organes de la cavité abdominale, les médicaments antitumoraux "Cisplacel", "Prospidelong" et "Temodex", les phytosols et les mélanges à base de matières premières naturelles épicées et aromatiques, conçus pour corriger la nutrition des enfants d'âge préscolaire et scolaire, des athlètes et des personnes âgées.

Troisièmement, il s'agit de l'**exposition internationale spécialisée "INNOPROM. <sup>50</sup>Central Asia"**, qui a rassemblé plus de 400 exposants et présenté 28 expositions collectives, dont Made in Belarus, à laquelle ont participé "plus de 10 entreprises biélorussiennes et leurs succursales, représentant des marques industrielles nationales bien connues". En particulier, les échantillons et les développements de l'un des fleurons de

---

<sup>49</sup> Une vingtaine de développements scientifiques de la BSU seront présentés à l'exposition internationale des soins de santé à Tachkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/okolo-20-nauchnyh-razrabotok-bgu-predstavjat-na-mezhdunarodnoj-vystavke-zdravoohraneniya-v-tashkente-628163-2024/>

<sup>50</sup> Le Belarus a présenté ses développements industriels lors de l'exposition "INNOPROM. Central Asia". [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/belarus-predstavila-promyshlennye-razrabotki-na-vystavke-innoprom-tsentralnaja-azija-629623-2024/>

l'industrie biélorusse - l'entreprise de production de machines pour carrières BELAZ OJSC - la société de gestion du holding BELAZ-Holding - ont été présentés. Gomselmash Holding - le plus grand fabricant de machines agricoles, qui figure parmi les leaders du marché mondial des moissonneuses-batteuses et autres machines agricoles complexes - a également été présenté lors de ce forum. L'entreprise spécialisée dans la conception et la production de démarreurs et de générateurs pour les moteurs à carburateur et les moteurs diesel de camions, de voitures, d'autobus, de machines agricoles et d'équipements spéciaux - OJSC "BATE" - a présenté les produits d'un certain nombre de filiales, notamment OJSC "Borisov Plant "Autohydroamplifier"", OJSC "Belkard", OJSC "Rudensk", OJSC "Vitebsk Plant of Electrical Measuring Devices". OJSC "BMZ" a présenté une large gamme de produits métalliques, dont chaque type combine les innovations et l'expérience à long terme des développements de l'entreprise. Des échantillons de machines-outils à découper les métaux, de centres d'usinage CNC et de fraiseuses à console universelle ont été présentés sur le stand de JSC "StankoGomel". Les développements dans le domaine de la production de transformateurs de distribution d'énergie et d'autres équipements électriques ont été présentés par V.I. Kozlov MEETZ JSC. LLC "Cooling Systems Plant" a présenté des radiateurs pour le refroidissement des systèmes électriques et des produits utilisés avec succès dans les systèmes de refroidissement des camions à benne minière, des tracteurs, des plates-formes de forage, des générateurs diesel, des centrales électriques, des transformateurs de traction des locomotives électriques et des stations de compression. BKM Holding, spécialisée dans la production de transports électriques - bus électriques, trolleybus, tramways, camions électriques et infrastructures de recharge - a présenté des modèles de produits à grande échelle lors de l'exposition, notamment un tramway à plancher bas et à section unique, le modèle

T811, doté de deux bogies moteurs. Un assortiment de montres-bracelets, de réveils, de pièces de transformation et de circuits imprimés a été présenté par l'usine horlogère de Minsk. En outre, dans le cadre de ce forum, les participants biélorusses ont tenu un certain nombre de réunions pour consolider les points de partenariat.

Enfin, en août 2024, **une exposition-présentation Made in Belarus** a été organisée à Tachkent dans le cadre du deuxième forum commercial des femmes ouzbèkes et biélorusses, où dix entreprises du ministère de l'industrie biélorusse ont présenté leurs produits. Un camion-benne à trois essieux MAZ-65012K fonctionnant au gazole et ayant une charge utile de 18,5 tonnes a été présenté sur la plate-forme en plein air. Ce moteur spécialisé est produit par l'entreprise conjointe biélorusse et chinoise située dans le parc industriel de Veliky Kamen.<sup>51</sup> La zone fermée de l'exposition collective du ministère de l'industrie a également présenté les derniers échantillons - "des produits médicaux d'Integral JSC et de BelOMO Holding, le plus grand téléviseur du Belarus avec une diagonale de 100 pouces, ainsi que des ordinateurs portables et d'autres produits de N Holding JSC, un modèle réduit du tramway T811 (M 1:20) d'UKH "BKM" JSC, ainsi que des groupes électrogènes diesel de Minsk Motor Plant JSC".

Plus de 70 innovations de scientifiques biélorusses de l'Académie nationale des sciences du Belarus (NAS) et du ministère de l'éducation ont été présentées dans la section des développements scientifiques et techniques de cette exposition-présentation. Par exemple, l'Institut de la viande et de l'industrie laitière de l'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté des technologies pour la production de produits laitiers et de lait acidulé à faible teneur en lactose et sans lactose, ainsi

---

<sup>51</sup> Dix entreprises du ministère de l'Industrie présenteront leurs produits lors du IIe Forum des femmes d'affaires ouzbèkes et biélorusses [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/desjat-predpriyatij-minproma-prezentujut-produktsiju-na-ii-uzbeksko-beloruskom-zhenskom-biznes-forume-655386-2024/>

que des produits fabriqués à partir de ces produits. L'Institut de microbiologie de l'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté un certain nombre de préparations microbiologiques. L'une d'entre elles est conçue pour le traitement complexe des eaux usées provenant des usines de transformation de la volaille. La seconde est destinée au traitement des semences et des plantes végétatives du blé d'hiver, elle stimule la croissance et augmente la productivité de la culture céréalière. Une préparation microbienne sans équivalent pour la purification de solutions aqueuses à partir d'un mélange des solvants les plus courants à base d'esters et d'alcools a également été présentée.

L'université technologique d'État de Vitebsk a présenté des matériaux en nanofibres de différentes structures obtenus par électroformage et destinés à être utilisés en médecine et en cosmétologie pour créer des préparations innovantes. L'université d'État de Polotsk a présenté lors de l'exposition une cire protectrice pour les caoutchoucs, qui est un ingrédient des mélanges de caoutchouc pour la fabrication des pneus de voiture. En termes de propriétés, elle correspond à la cire protectrice importée.<sup>52</sup> "L'organisation de la production permettra d'éliminer les importations de 210 tonnes par an au Belarus et de réduire les coûts de 50 % grâce à des matières premières locales moins chères". Yanka Kupala, de l'université d'État de Grodno, a présenté des matériaux composites basés sur diverses matrices polymères pour la production de produits industriels. Le Centre national de recherche en science des matériaux de l'Académie nationale des sciences du Belarus a présenté des émeraudes artificielles de qualité gemme, dont les cristaux uniques présentent des caractéristiques proches de la pierre naturelle précieuse.

---

<sup>52</sup> Gavrilova, V. From biopreparations to medical products : what Belarusian developments will be presented at the business forum in Tashkent / V. Gavrilova // [Electronic resource]. - 2024. - URL : <https://belta.by/comments/view/ot-biopreparatov-do-medizdelij-kakie-belorusskie-razrabotki-prezentujut-na-biznes-forume-v-tashkente-9344//>

<sup>53</sup>Et BSU a présenté "plus de dix inventions uniques dans le domaine de la médecine, de la pharmacie, de l'agriculture, de l'équipement technologique...". En particulier, la ligne de biopréparations microbiennes comprenait des produits très demandés dans le complexe agro-industriel. Par exemple, "Bactogen" est conçu pour protéger les cultures maraîchères contre les maladies bactériennes et fongiques. En outre, le stand présentait les régulateurs de croissance et de qualité des plantes pour augmenter le rendement "Gulliver", "Stimul", "MaxImmun" et "Korneplus", ainsi que la biopréparation "Nemacid", qui vise à contrôler un ravageur tel que le nématode à galles. Il s'agit du seul remède au Belarus contre ce parasite, dont l'utilisation est autorisée dans les exploitations privées. Les produits alimentaires de la série "Food of the Smart City" ont également été exposés. Il s'agit de compositions sèches de légumes secs hachés ou écrasés, d'herbes, d'épices, de sel et d'autres ingrédients. Ces phytocomplexes ont un effet immunomodulateur et contribuent à la normalisation des fonctions de l'appareil locomoteur et des systèmes nerveux et immunitaire. En outre, les visiteurs de l'exposition-présentation ont pu découvrir des phéromones d'insectes synthétiques pour lutter contre les parasites des forêts et des jardins, des équipements technologiques économes en ressources pour la production de produits à partir de mousses de polyuréthane élastiques, intégrales et rigides, ainsi que de nouveaux matériaux fonctionnels basés sur des ressources secondaires.

Comme nous pouvons le constater, le Belarus et l'Ouzbékistan maintiennent une dynamique élevée dans le développement des liens bilatéraux dans le domaine des activités d'exposition, ce qui se reflète dans la balance commerciale et économique. Pour les statistiques, nous notons que depuis 2016, le chiffre d'affaires commercial des parties "a

---

<sup>53</sup> BSU présentera des développements innovants à l'exposition de Tashkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/bgu-predstaviv-innovatsionnye-razrabotki-na-vystavke-v-tashkente-656636-2024/>

augmenté de 5,5 fois et en 2022 a dépassé le demi-milliard pour la première fois. <sup>54</sup>La croissance du commerce mutuel l'année dernière était de 15%, et de janvier à septembre de cette année - près de 13%". Dans le même temps, Minsk et Tachkent ont l'intention d'approfondir cette interaction pour couvrir de nouveaux domaines de coopération prometteurs.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>54</sup> Ambassadeur : la dynamique des relations entre le Belarus et l'Ouzbékistan est très élevée [Ressource électronique]. - 2024. - URL: <https://subs.belta.by/Republ.nsf/59e33ed42f57f8c5422569f8002b86f7/4142892f5e53f61843258bcd0069ee26!OpenDocument>

## **Bélarus : élément clé les stratégies de développement pour chaque quartier**

Depuis 2022, le Belarus met en œuvre l'initiative du chef de l'État "Un district - un projet". À ce jour, 208 projets sont déjà inscrits au programme.<sup>55</sup> Il convient de rappeler que parmi les tâches fixées pour la mise en œuvre de cette initiative figurent "la création d'emplois, le maintien du personnel dans un district particulier, ainsi que la préservation des compétences d'une région donnée". L'objectif principal du programme est de développer de nouveaux points de croissance locaux. L'investissement total prévu pour cette initiative jusqu'à la fin de 2025 est de près de neuf milliards de roubles biélorusses. Dans le cadre de ce programme, 38 projets ont déjà été mis en œuvre et mis en circulation.<sup>56</sup> Cette année, près de 0,5 milliard de Br ont été mis en œuvre. Au total, 1,5 milliard de Br devraient être investis dans le cadre de ce programme en 2024 <...>".

Dans la seule **région de Minsk**, 14 projets d'investissement seront mis en œuvre d'ici la fin de l'année. Ces projets sont axés sur l'exportation, la substitution des importations et l'innovation. Le programme "Un district - Un projet" comprend 53 projets d'investissement dans 23 districts de la région de la capitale, pour un coût total d'un peu moins de deux milliards de roubles biélorussiens, ce qui permettra de créer plus de deux mille cinq cents emplois. Actuellement, sept projets ont déjà été mis en œuvre et plus de 200

---

<sup>55</sup> Zalesky, B. Dominating Reliability. Transformation des aspects positifs de l'économie biélorusse sur les marchés intérieurs et extérieurs / Boris Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 3.

<sup>56</sup> Pushnyakova, A. Golovchenko : le programme "Un district - un projet" vise à libérer les initiatives locales / A. Pushnyakova // [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/golovchenko-programma-odin-rajon-odin-proekt-napravlena-na-raskreposchenie-initsiativy-na-mestah-657380-2024/>

emplois ont été créés.<sup>57</sup> D'ici à la fin de 2024, il est prévu d'achever la mise en œuvre de 14 projets, et de 15 en 2025. Un exemple est le projet de production de lait en poudre avec une structure capillaire-poreuse à la succursale de Kopyl de la fromagerie de Slutsk. Sa mise en œuvre a permis de créer 32 emplois. En outre, l'entreprise fournit déjà des produits à la Chine, à la Turquie et au Kazakhstan.

Dans la **région de Gomel**, neuf projets ont déjà été mis en œuvre cette année dans le cadre du programme "Un district - un projet", qui comprend un total de 33 projets de production d'un coût total de plus d'un milliard et demi de roubles biélorusses et prévoit la création de 1 425 nouveaux emplois. Les travaux se poursuivent sur 24 projets.<sup>58</sup> Au cours du premier semestre, 15 millions de Br ont été alloués à leur mise en œuvre, soit un peu plus que le volume prévu pour cette période". Détail important : dans la région de Gomel, la liste des projets est constamment mise à jour.<sup>59</sup> En particulier, "sur la base des résultats d'une étude complémentaire dans la région, des propositions ont été faites pour inclure huit initiatives supplémentaires dans le plan cible". Si nous parlons d'exemples spécifiques, nous pouvons mentionner l'entreprise "Rechitsa Textile", où un projet d'investissement est mis en œuvre pour organiser la production de couvertures et de serviettes, qui fait partie du programme "Un district - un projet".<sup>60</sup> La première étape du projet local

---

<sup>57</sup> Dans la région de Minsk, 14 projets d'investissement dans le cadre du programme "Un district - un projet" seront mis en œuvre d'ici la fin de l'année. [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/v-minskoj-oblasti-k-kontsu-goda-budet-realizovano-14-investproektov-po-programme-odin-rajon-odin-proekt-661592-2024/>

<sup>58</sup> Dans la région de Gomel, 15 millions de Br ont été alloués à des projets dans le cadre du programme "Un district - un projet" au cours du premier semestre [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/v-gomelskoj-oblasti-na-proekty-po-programme-odin-rajon-odin-proekt-v-i-polugodii-napravili-br15-mln-653056-2024/>

<sup>59</sup> Neuf projets d'investissement dans le cadre du programme "Un district - un projet" ont déjà été mis en œuvre dans la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/v-gomelskoj-oblasti-na-proekty-po-programme-odin-rajon-odin-proekt-v-i-polugodii-napravili-br15-mln-653056-2024/>

<sup>60</sup> Chebotar : l'État augmente constamment le potentiel de production des régions [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/chebotar-gosudarstvo-posledovatelno-naraschivaet-proizvodstvennyj-potencial-regionov-654678-2024/>

a déjà été mise en œuvre avec succès : en mars 2024, le site a atteint sa capacité nominale.

Un total de 31 projets d'investissement d'un coût total d'un peu moins de 1,5 milliard d'euros seront mis en œuvre dans la **région de Mahiliou** dans le cadre du programme "Un district - un projet". "Au 1er septembre de cette année, neuf projets de cette liste ont été mis en œuvre dans la région avec un volume total de 447,5 millions d'euros d'investissements en actifs fixes et la création de 907 nouveaux emplois. <sup>61</sup>Parmi ces projets, sept ont été lancés l'année dernière et deux cette année. Cinq autres projets devraient être achevés d'ici la fin de l'année. Parmi les projets déjà achevés figure la production innovante de produits de confiserie avec l'installation d'une ligne à l'UE "Krasny esudovik - Slavgorod". <sup>62</sup>Ce projet a déjà "atteint sa capacité nominale, a commencé à payer toutes les obligations financières et est de loin l'exemple le plus brillant du programme de développement national pour le sud-est de la région de Mogilev". Au total, plus de 35 millions de roubles biélorusses ont été investis dans le projet. La nouvelle production rentable de marmelade en gelée produit aujourd'hui plus de trente types de produits, dont plus de 60 % de produits innovants. Plus de 70 % des produits sont vendus sur le marché national, le reste étant fourni à l'étranger. Environ 130 nouveaux emplois ont été créés dans l'entreprise.

En ce qui concerne la **région de Brest**, par exemple, plusieurs projets seront mis en œuvre dans le cadre du programme "Un quartier - un projet". "Sur la base du parc scientifique et technologique, il était prévu de produire des moules de coulée 3D complexes, des complexes

---

<sup>61</sup> Cinq projets dans le cadre du programme "Un district - un projet" seront achevés d'ici la fin de l'année dans la région de Mogilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/pjat-proektov-po-programme-odin-rajon-odin-proekt-zavershat-do-kontsa-goda-v-mogilevskoj-oblasti-666749-2024/>

<sup>62</sup> Krutoy a parlé des priorités de développement du sud-est de la région de Mogilev sur l'exemple du district de Slavgorod [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/krutoj-na-primere-slavgorodskogo-rajona-rasskazal-o-prioritetah-razvitija-jugo-vostoka-mogilevskoj-666767-2024/>

robotiques, des pompes en matériaux composites. La première partie du projet a été réalisée. <sup>63</sup>Le thème des pompes en est au stade du développement". La même année, trois autres projets de ce programme ont été soutenus. Il s'agit de la construction du bâtiment de production d'AgroPischeProm LLC, de l'agrandissement du centre médical Novamed et du complexe thermal du Status Centre.

Quatre projets de ce programme ont été mis en œuvre à **Pinsk**. L'un d'entre eux est mis en œuvre par Zubr Energy LLC. Il s'agit de la reconstruction d'installations de production. "Le premier complexe de démarrage est déjà achevé et 175 nouveaux emplois ont été créés. Pour le deuxième complexe de démarrage, il a été décidé de construire une installation de production au lieu d'un entrepôt. <sup>64</sup>Le projet est en cours, les équipements ont été commandés". Compte tenu de ces éléments, il est possible d'atteindre une capacité d'environ trois millions de batteries par an. Un projet de construction d'une installation de production de composants en plastique pour les batteries figure également sur la liste. CJSC Amkodor-Pinsk modernise ses capacités de production. Un projet d'intégration visant à mettre en place une production de pompes hydrauliques est en cours.

À **Baranavichy**, la liste "Une région - un projet" comprend le projet d'investissement de Barhim OJSC pour l'expansion de la production avec la reconstruction de la production de détergents liquides. La première étape a été achevée. D'ici la fin de l'année, il est prévu de lancer une nouvelle production de détergents liquides concentrés. "Dans le cadre de la deuxième phase de mise en œuvre du projet, Barkhim, en collaboration avec Belresurs, envisage la possibilité d'organiser la

---

<sup>63</sup> "Notre travail est tourné vers l'avenir". Lobodinsky parle des projets d'investissement de Brest [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/nasha-rabotatselena-na-perspektivu-lobodinskij-rasskazal-ob-investproektah-bresta-672089-2024/>

<sup>64</sup> Production d'accumulateurs, de pompes, de meubles. Quels sont les projets qui remplissent le portefeuille d'investissement de Pinsk [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/proizvodstvo-akkumuljatorov-nasosov-mebeli-kakimi-proektami-napolnen-investitsionnyj-portfel-pinska-672072-2024/>

production de produits chimiques industriels.<sup>65</sup> Une étude de marché est en cours, la capacité du marché et les possibilités de production sont déterminées en collaboration avec l'Institut de l'industrie de la viande et du lait RUE.

Tous ces exemples montrent que ces projets visent à libérer l'initiative locale dans les régions. C'est l'élément le plus important pour le développement futur de chaque district biélorusse impliqué dans la mise en œuvre de l'initiative "Un district - Un projet".

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>65</sup> Ils prévoient de fabriquer des avions et des réfrigérateurs. Quels sont les autres projets d'investissement mis en œuvre à Baranavichy [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/planirujut-delat-samolety-i-holodilniki-kakie-esche-investproekty-realizujut-v-baranovichah-672049-2024/>

## **Bourse universelle des marchandises du Belarus : multi-marchandises**

La coopération avec la République populaire de Chine (RPC) est l'une des tâches prioritaires de la Bourse universelle des marchandises du Belarus (BUTE). La dynamique positive du chiffre d'affaires et le nombre important d'entreprises chinoises qui utilisent les possibilités offertes par la plateforme d'échange biélorusse en sont la preuve. Il suffit de dire qu'au 1er novembre 2024, 234 résidents de la RPC, dont trois courtiers, étaient accrédités sur la BUTB. Selon les résultats de janvier à octobre de cette année, le montant des transactions d'échange des participants chinois a doublé pour atteindre 120 millions de dollars. Ces indicateurs ont été atteints en grande partie grâce aux facteurs qui contribuent à l'augmentation des échanges commerciaux entre la Biélorussie et la Chine :

- 1) le bon fonctionnement du bureau du BUTB à Shanghai ;
- 2) une coopération active avec les régions chinoises,
- 3) la transition du commerce d'échange entre le Belarus et la Chine vers une large gamme de produits multi-marchandises.

Quant au bureau de représentation de BUTB à Shanghai, il a été créé en 2023. <sup>66</sup>Aujourd'hui, " ses spécialistes participent déjà constamment aux plus grands salons, forums, conférences et autres événements commerciaux en Chine ", ce qui leur permet d'établir un contact direct avec les représentants des entreprises chinoises, d'informer les soumissionnaires potentiels sur les outils et les services de BUTB et de faciliter l'interaction avec les entreprises déjà accréditées. <sup>67</sup>Au cours

---

<sup>66</sup> Zaleskii, B. Géographie des échanges boursiers en Biélorussie. Chronique de la coopération internationale / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 51-52.

<sup>67</sup> Le nombre de soumissionnaires chinois a été multiplié par 1,6 pendant le travail du bureau de représentation du BUTB à Shanghai [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

de la première année de représentation, l'orientation chinoise de la BUTB s'est considérablement intensifiée - "près de 90 nouveaux soumissionnaires, <...> des contrats d'exportation d'une valeur de 2 à 3 millions de dollars par semaine". En novembre 2024, lors de la 7e Exposition internationale d'importation de Chine à Shanghai, les spécialistes du bureau de représentation ont tenu de nombreuses réunions avec des entreprises chinoises intéressées par l'achat de viande et de produits laitiers, d'huile et de produits gras, ainsi que de bois de sciage et de cellulose produits au Belarus. Et il ne fait aucun doute qu'en 2025, nous verrons de nouveaux résultats efficaces de cette structure BUTB.

En ce qui concerne la coopération de la BUTB avec les régions chinoises, nous pouvons citer quelques faits pertinents à ce sujet. En novembre 2024, la BUTB a signé un protocole d'accord avec le Centre d'attraction des investissements de la préfecture d'Enshi, dans la province de Hubei. <sup>68</sup>En adoptant ce document, les parties "ont l'intention de joindre leurs efforts pour populariser le commerce d'échange parmi les représentants de la communauté des affaires dans cette région de la RPC et de prendre des mesures pour promouvoir l'entrée d'entités commerciales chinoises sur la plateforme électronique de la BUTB". Il convient de rappeler que l'agriculture, la métallurgie, la construction de machines et l'industrie textile se développent bien dans cette province, et que les vastes infrastructures de transport et de logistique permettent de livrer rapidement des marchandises dans d'autres régions de Chine. Tout cela crée les conditions préalables à une coopération mutuellement bénéfique entre la Bourse biélorusse et la communauté d'affaires de la province de Hubei.

---

<https://belta.by/economics/view/za-vremja-raboty-predstavitelstva-butb-v-shanhae-chislo-kitajskih-uchastnikov-torgov-vyroslo-v-16-raza-673733-2024/>

<sup>68</sup> BUTB entend développer les échanges commerciaux avec la province chinoise de Hubei [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/butb-namerena-razvivat-birzheviju-torgovlju-s-kitajskoj-provintsiej-hubej-673638-2024/>

Un accord visant à organiser des échanges mutuels de produits agricoles et de biens industriels en novembre de cette année a été conclu à la suite des résultats des négociations menées par le BUTB avec les milieux d'affaires de la région autonome du Xinjiang Uygur (XUAR). Il est prévu de se concentrer sur l'attraction des entreprises du Xinjiang Production and Construction Corps (XPC) vers la plateforme d'échange biélorusse, qui joue non seulement un rôle important dans l'économie de la XUAR, mais contribue également de manière significative au développement du potentiel de commerce extérieur de la RPC dans son ensemble. Des négociations ont déjà eu lieu avec un certain nombre de grandes entreprises du SPCC intéressées par l'achat de viande et de produits laitiers biélorusses et d'huile de colza par l'intermédiaire de la BUTB. En outre, "la possibilité de vendre des produits chimiques industriels, des vêtements de travail et des produits électroniques produits en XUAR sur le marché intérieur du Belarus est à l'étude".<sup>69</sup> À cette fin, la plateforme d'échange de biens industriels et de consommation, qui est régulièrement utilisée par les fabricants chinois de pièces détachées et de composants pour l'équipement industriel depuis 2024, sera utilisée". Fait intéressant : cette année, la Chine est devenue la sixième entreprise en termes de nombre d'entreprises accréditées sur la BUTB et la deuxième en termes de volume d'échanges avec les commerçants biélorussiens. La poursuite de la croissance des indicateurs devrait être assurée par une coopération encore plus active avec les régions de la RPC.

Récemment, le BUTB a accordé une attention particulière à l'établissement de contacts avec les producteurs de produits métalliques laminés ferreux et non ferreux, qui représentent environ 85 % du chiffre

---

<sup>69</sup> Le Belarus et la région autonome du Xinjiang Uygur établiront des échanges commerciaux par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/torgovlju-cherez-butb-naladjat-belarus-i-sintszjan-ujgurskij-avtonomnyj-rajon-676369-2024/>

d'affaires de la section des produits métalliques.<sup>70</sup> Fin octobre 2024, "sur la base des résultats des réunions avec les métallurgistes chinois, il est prévu d'organiser leur participation au commerce d'échange pour le marché intérieur du Belarus, ce qui augmentera le volume de l'offre de métaux sur la plate-forme d'échange, augmentera le niveau de concurrence entre les fournisseurs étrangers et créera des conditions d'achat plus favorables pour les entreprises biélorusses du secteur réel de l'économie". En ce qui concerne les importations de produits métalliques en provenance de Chine, compte tenu de la structure des transactions d'échange en 2024, les produits laminés en acier présentent le plus grand intérêt pour les consommateurs biélorussiens. Il s'agit notamment de tôles laminées à chaud, de barres d'armature, de ronds, de tuyaux soudés électriquement, d'angles et de canaux. Quant aux métaux proprement dits, il s'agit tout d'abord de l'aluminium, de l'étain, du nickel, du zinc, ainsi que des ferro-alliages, tels que le ferromanganèse, le ferromolybdène et le ferrochrome. De janvier à septembre de cette année, le montant des transactions dans ce domaine s'est élevé à près de 23 millions de BYR.

Au total, pour les dix premiers mois de 2024, le montant des opérations d'échange dans la direction "Biens industriels et de consommation" de la BUTB "a dépassé les 967 millions de Br, soit 35% de plus qu'au cours de la même période de 2023.<sup>71</sup> Les volumes de vente les plus importants ont été fournis par les véhicules, les machines spécialisées, les pièces détachées et composants pour équipements industriels, les outils industriels, l'électronique et le matériel

---

<sup>70</sup> BUTB fournira des opportunités supplémentaires pour l'importation de produits sidérurgiques en provenance de Chine [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/butb-obespechit-dopolnitelnye-vozmozhnosti-dlja-importa-metalloproduksii-iz-kitaja-671737-2024/>

<sup>71</sup> Géographie des fournisseurs de matières premières pour l'industrie textile biélorusse élargie à BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/geografija-postavschikov-syrja-dlja-belorusskoj-tekstilnoj-promyshlennosti-rasshirilas-na-butb-677213-2024/>

d'enregistrement vidéo et audio". Toujours dans ce domaine, à savoir le textile, le pool de vendeurs étrangers utilisant la plateforme BUTB s'est enrichi d'un autre pays asiatique début novembre 2024, lorsqu'un fabricant chinois de matières premières a vendu pour la première fois ses produits sur BUTB. Le montant de la transaction pour la fourniture d'une membrane de polyuréthane avec des mailles tricotées à l'une des entreprises textiles biélorusses était d'environ un million et demi de roubles biélorusses. L'entrée des fournisseurs chinois sur la bourse contribue certainement à l'augmentation de la concentration de l'offre aux enchères et aura un impact positif sur la dynamique du chiffre d'affaires du commerce biélorusse et chinois à l'avenir.

Enfin, une dernière observation curieuse. Cette année, la principale tendance dans les échanges entre le Belarus et la Chine a été une transition prononcée vers des échanges multi-marchandises. Par exemple, "alors qu'il y a un an, les exportations de bois scié biélorusse représentaient la quasi-totalité du volume des échanges avec la Chine, la structure des transactions s'est aujourd'hui diversifiée.<sup>72</sup> En particulier, la part des produits agricoles augmente progressivement, principalement en raison de la vente de produits laitiers nationaux à l'Empire céleste". Fin novembre, les 23 premières tonnes de beurre biélorusse ont été vendues par BUTB à un importateur chinois de produits laitiers à Qingdao, dans la province de Shandong. L'entreprise avait déjà acheté du lait en poudre et du lactosérum en poudre lors des ventes aux enchères de BUTB. Compte tenu de l'expérience réussie de l'utilisation de la plate-forme d'échange biélorussienne, l'entreprise a décidé d'élargir la gamme des produits achetés. À leur tour, les fabricants chinois ont commencé à fournir plus activement au Belarus non seulement des produits métalliques ferreux laminés, mais aussi divers composants et pièces

---

<sup>72</sup> Transition to multi-commodity : China began to buy Belarusian butter on BUTB [Electronic resource]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/perehod-k-multitovarnosti-kitaj-nachal-pokupat-na-butb-belorusskoe-slivochnoe-maslo-679094-2024/>

détachées pour l'équipement industriel et l'ingénierie électrique. Tout cela témoigne de l'intérêt croissant des entreprises chinoises pour le marché des changes du Belarus, ce qui a un impact positif sur la dynamique du commerce mutuel. Actuellement, la part du marché chinois dans le volume total des exportations en devises est de 11 %, ce qui place la RPC en deuxième position dans cet indicateur. Et ce n'est pas tout.

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Bourse universelle des marchandises du Belarus : de l'Asie de l'Est au Moyen-Orient**

Au cours du second semestre 2024, la Bourse universelle des marchandises de Biélorussie (BUTB) a l'intention d'étendre sa coopération avec les pays du continent asiatique dans des régions telles que l'Asie de l'Est et du Sud-Est, le Moyen-Orient, y compris la **Mongolie, la République de Corée, le Vietnam, les Émirats arabes unis, Oman, la Jordanie et la Turquie.**

Par exemple, en juin dernier, BUTB a signé un protocole de coopération avec le **Mongol Commodity Exchange** afin de combiner les ressources, les technologies et l'expérience des deux plateformes d'échange et de donner un nouvel élan à la coopération commerciale et économique entre le Belarus et la Mongolie. Les parties se concentreront sur les produits agro-industriels.<sup>73</sup> Parallèlement, "sur la base de la nomenclature des marchandises actuellement disponibles sur les bourses biélorussienne et mongole, les produits les plus prometteurs pour la Mongolie sont le sucre et les produits laitiers, tandis que le Belarus devrait importer des matières premières pour l'industrie textile - principalement de la laine et du cachemire".

Rappelons que jusqu'à récemment, seul le sucre biélorusse était exporté vers la Mongolie en utilisant le mécanisme d'échange. En quatre mois de 2024, un peu moins de quatre mille tonnes de ce produit ont été vendues sur le marché mongol pour environ deux millions et demi de dollars. Dès le mois de mai de cette année, deux premières affaires ont été conclues à BUTB pour la fourniture de lait écrémé en poudre à ce pays d'Asie de l'Est. "L'acheteur était un producteur mongol bien connu

---

<sup>73</sup> Les bourses de marchandises du Belarus et de la Mongolie envisagent de coopérer dans le commerce des produits agricoles [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-mongolii-planirujut-sotrudnicat-v-torgovle-selhozproduksiej-635733-2024/>

de produits laitiers et de lait acidulé. Le volume total de l'achat à l'essai était de 73 tonnes. <sup>74</sup>United Meres Machinery, courtier accrédité de la BUTB en Mongolie, a aidé le premier importateur mongol de produits laitiers biélorusses à participer à la bourse".

Ce fait peut être considéré comme un événement marquant dans le développement des échanges commerciaux entre la Biélorussie et la Mongolie, d'autant plus que l'élargissement de la gamme de produits a un effet positif sur le volume des échanges et contribue à la croissance de l'activité commerciale des vendeurs biélorusses et des acheteurs mongols. En outre, les parties envisagent de régler la question de l'approvisionnement du marché mongol en bois de sciage biélorusse, qui est très demandé dans le secteur de la construction du pays. Il ne reste plus qu'à ajouter que six résidents de Mongolie ont déjà été "accrédités à la BUTB", dont l'un a le statut d'agent de change. <sup>75</sup>En janvier-mai 2024, le montant des opérations de change des négociants mongols a atteint 2,5 millions de dollars".

Un autre pays d'Asie de l'Est, la **République de Corée**, est un marché très prometteur pour les entreprises du bois biélorusses. Les résidents coréens de la BUTB participent à la bourse des produits du bois depuis novembre 2023 et augmentent progressivement le volume de leurs transactions. Au cours du premier semestre de cette année, ils ont acheté près de six mille mètres cubes de bois d'œuvre résineux. <sup>76</sup>Fin juillet 2024, "deux entreprises de la République de Corée spécialisées dans l'importation, la production et la distribution de produits du bois"

---

<sup>74</sup> La Mongolie a commencé à acheter des produits laitiers biélorusses à la bourse [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/mongolija-nachala-pokupat-belorusskuju-molochnuju-produktsiju-na-birzhevyyh-torgah-634389-2024/>

<sup>75</sup> BUTB développera la coopération avec les entreprises mongoles [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/butb-rasshirit-sotrudnichestvo-s-mongolskim-biznesom-638715-2024/>

<sup>76</sup> Les importateurs de produits forestiers de la République de Corée sont intéressés par une coopération avec BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/juzhnokorejskie-importery-lesoproduktsii-zainteresovany-v-sotrudnichestve-s-butb-650959-2024/>

ont annoncé qu'elles étaient prêtes à effectuer des achats réguliers de bois scié sur la plateforme de la bourse. En outre, la question de la fourniture de granulés de bois ou de pellets à ce pays d'Asie de l'Est est en cours d'examen. Il s'agit des "grey pellets" utilisés à des fins industrielles. Et cette question, selon toute apparence, deviendra bientôt une question pratique.

Au début de l'automne, **le Vietnam** a rejoint la liste des partenaires de BUTB en Asie du Sud-Est. Dans les premiers jours de septembre, le pool d'acheteurs étrangers de lait en poudre biélorusse a été élargi par une société commerciale vietnamienne, qui a conclu la première transaction d'échange avec une entreprise de transformation du lait biélorusse en utilisant le mécanisme d'adresse, qui est en vigueur sur la BUTB depuis le 9 août.<sup>77</sup> "Le volume d'achat était de 52 tonnes". Il convient de noter qu'en août, des acheteurs de sept nouveaux pays sont venus à la BUTB pour acheter du lait en poudre et d'autres produits laitiers fabriqués dans le pays.

Passons maintenant au Moyen-Orient, où l'Égypte, l'Irak, le Liban, la Jordanie, les Émirats arabes unis (EAU), Oman, l'Arabie saoudite et la Syrie font partie des pays qui utilisent la plateforme d'échange nationale pour importer des produits fabriqués au Belarus. Au début du mois d'octobre 2024, BUTB avait accrédité : 26 entités commerciales des Émirats arabes unis, 6 du Liban et de l'Égypte, 5 de la Syrie, 3 de la Jordanie, 2 de l'Irak et 1 d'Oman et d'Arabie saoudite. Les EAU et le Liban sont en tête en termes de nombre de transactions pour les trois trimestres. Dans les deux cas, la dynamique est positive. En particulier, "par rapport à la période janvier-septembre de l'année dernière, le chiffre d'affaires des participants émiratis a été multiplié par 96 en termes monétaires, et celui des participants libanais par 1,5". D'après la structure

---

<sup>77</sup> Le Viêt Nam a rejoint la liste des acheteurs de lait séché biélorusse par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/vjetnam-popolnil-spisok-pokupatelej-belorusskogo-suhogo-moloka-cherez-butb-658614-2024/>

des échanges, le bois de sciage et le lait en poudre sont les produits les plus demandés par les entreprises du Moyen-Orient. <sup>78</sup>Leur poids spécifique dans le volume total des transactions est supérieur à 70 %".

En ce qui concerne les événements marquants dans ce contexte, nous pouvons noter un certain nombre d'observations intéressantes. Par exemple, au début du mois de juillet de cette année, une entreprise résidant aux **Émirats arabes unis** a acheté pour la première fois des additifs alimentaires produits au Belarus via la BUTB. En effet, les entreprises des pays du Moyen-Orient n'avaient jamais conclu de transactions boursières pour l'achat d'additifs alimentaires nationaux. Et ces premières transactions boursières sur l'achat d'acides aminés, conclues par une entreprise des EAU, ouvrent une nouvelle page dans le développement des échanges commerciaux entre le Belarus et ce pays du Moyen-Orient. Jusqu'à présent, les résidents des Émirats arabes unis n'achetaient que du bois scié sur le marché d'échange. En particulier, "au cours du premier semestre 2024, le volume des achats s'est élevé à 29 mille mètres cubes, soit 5,3 fois plus que sur l'ensemble de l'année 2023". <sup>79</sup>L'entrée des entreprises émiraties sur le marché d'échange des produits agricoles donnera sans aucun doute un élan supplémentaire à la coopération entre la Biélorussie et les Émirats arabes unis dans le domaine des échanges et créera les conditions nécessaires à la poursuite de la croissance du chiffre d'affaires commercial mutuel".

Autre fait intéressant. En septembre de cette année, un important distributeur de produits laitiers ayant son siège à Dubaï (EAU), qui dessert la région du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord, a l'intention

---

<sup>78</sup> Les produits laitiers biélorusses ont d'abord été vendus à la Jordanie par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/beloruskujju-molochnuju-produktsiju-vpervye-prodali-v-jordaniju-cherez-butb-668653-2024/>

<sup>79</sup> Une entreprise des Émirats arabes unis a acheté pour la première fois des additifs alimentaires biélorusses à la BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/kompanija-iz-uae-vpervye-kupila-beloruskie-kormovye-dobavki-na-butb-644906-2024/>

d'augmenter considérablement ses achats de lait écrémé en poudre sur la BUTB d'ici à la fin de l'année. Outre l'augmentation des importations de lait en poudre par l'intermédiaire de la bourse, l'entreprise émiratie envisage la possibilité de coopérer avec le Belarus pour d'autres produits de base. Elle travaille notamment à l'achat de beurre et de produits carnés, ainsi qu'à l'organisation de l'approvisionnement en huile de palme de l'Asie du Sud-Est pour l'industrie alimentaire biélorussienne.<sup>80</sup> Il ne reste plus qu'à ajouter que "fin janvier-août 2024, le chiffre d'affaires commercial des résidents des Émirats arabes unis à la BUTB a dépassé 25,5 millions de dollars, dont 77 % environ provenaient des exportations de produits agricoles biélorusses" .

**Oman** et la **Jordanie** prévoient également d'utiliser la plateforme BUTB pour fournir des produits laitiers fabriqués au Belarus. Dans le premier cas, la première entreprise omanaise a déjà été accréditée sur la plateforme d'échange nationale et a l'intention de participer aux opérations d'échange dans un avenir proche.<sup>81</sup> À l'avenir, outre les produits laitiers, la gamme de produits biélorusses fournis à Oman par l'intermédiaire de BUTB pourrait être élargie pour inclure des produits tels que l'huile de colza, la pulpe de betterave et la mélasse, le sucre, les acides aminés et les additifs pour l'alimentation animale". Dans le second cas, en octobre de cette année, BUTB avait déjà enregistré les premières transactions pour la vente de produits laitiers sur le marché jordanien. L'achat à l'essai portait sur du lait écrémé en poudre et du lactosérum en poudre, pour un volume total de 26 tonnes.

Enfin, en ce qui concerne la **Turquie**, nous aimerions rappeler qu'au 1er juin 2024, 85 résidents turcs étaient accrédités auprès de la

---

<sup>80</sup> Les entreprises des EAU sont prêtes à augmenter leurs achats de lait en poudre chez BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/biznes-oe-gotov-naraschivat-zakupki-suhogo-moloka-na-butb-662372-2024/>

<sup>81</sup> Zalessky, B. Le potentiel de renforcement de la coopération économique entre la Biélorussie et les pays de l'arc lointain / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - C. 37.

BUTB, dont 19 n'ont commencé à participer aux échanges que cette année. Jusqu'à récemment, la structure des échanges entre le Bélarus et la Turquie était dominée par les exportations de produits du bois du Bélarus, ainsi que de déchets de métaux ferreux et de fibres artificielles. Cependant, en juin 2024, un contrat d'achat de sucre a été conclu pour la première fois sur la BUTB. Le volume de l'achat à l'essai était de 136 tonnes.<sup>82</sup>Ce fait montre que "la Turquie, en tant que pays doté d'une industrie de la confiserie développée, est certainement d'un intérêt significatif en termes d'exportation de sucre biélorusse et d'autres produits de transformation de la betterave sucrière". Et il est certain que le premier contrat conclu par une société résidente turque servira de signal positif pour d'autres représentants des entreprises turques, y compris les producteurs de chocolat et de boissons non alcoolisées, pour lesquels la Bourse peut devenir une source fiable de matières premières en demande.

---

<sup>82</sup> Sur BUTB, le président de la société turque a conclu pour la première fois un accord pour acheter du sucre biélorusse [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/na-butb-kompanija-rezident-turtsii-vpervye-zakljuchilasdelku-na-pokupku-belorusskogo-sahara-640235-2024/>

## **Zone économique libre de Vitebsk : les nouveaux projets ont un impact**

Les zones économiques franches (FEZ) du Belarus sont depuis de nombreuses années des moteurs du développement économique des régions de notre république. Les statistiques montrent qu'un total de 440 résidents de six FEZ biélorusses fournissent plus de 5 % du produit intérieur brut, un cinquième des investissements directs étrangers, des exportations de marchandises et de la production industrielle.<sup>83</sup> Au cours des trois dernières années, 100 nouveaux résidents des zones franches d'exportation sont devenus de nouveaux participants qui prévoient de créer 6 000 emplois. En 2024, les zones franches biélorusses mettront déjà en œuvre de nouveaux projets dans les domaines de la transformation des métaux et du bois, de la construction de machines, de la logistique intégrée, de l'industrie chimique et des polymères, de la production d'infrastructures de recharge pour les transports électriques et de la biotechnologie.<sup>84</sup> Il s'agit notamment d'un certain nombre de grands projets d'investissement : organisation de la production d'ébauches chromées de tiges de cylindres hydrauliques à Kobrin, construction d'une usine à Vitebsk pour la production de panneaux de particules et de panneaux stratifiés, organisation de la production de tuyaux métalliques et de matériaux d'emballage dans les ZFE de Minsk et de Mogilev". En termes de développement des exportations, les résidents de la FEZ du Belarus travaillent activement à la réorientation de la fourniture de leurs produits de la direction européenne vers les pays d'Asie, d'Afrique et de la région du Pacifique, à la diversification des

---

<sup>83</sup> Naumovich : FEZs are drivers of economic development of regions [Electronic resource]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/naumovich-sez-javlajjutsja-drajverami-ekonomicheskogo-razvitija-regionov-664109-2024/>

<sup>84</sup> 36 nouveaux résidents ont été enregistrés dans les zones économiques du Belarus depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/v-ekonomicheskikh-zonah-belarusi-s-nachala-goda-zaregistrirovany-36-novyh-rezidentov-648189-2024/>

chaînes logistiques et à l'élargissement de la gamme de produits fournis. Par exemple, "les fabricants de produits en bois ont augmenté leurs expéditions vers l'Arménie, l'Azerbaïdjan, la Chine, l'Égypte, la Géorgie, l'Irak, l'Iran, la Chine, le Mexique, la Russie, la Turquie et l'Ouzbékistan.<sup>85</sup> Cela a permis de compenser la réduction des expéditions vers le marché européen". Et dès le premier trimestre 2024, les exportations ont dépassé les deux milliards de dollars. Il s'agit d'un chiffre record pour les trois premiers mois de cette année, pour l'ensemble de la période d'exploitation des ZFE biélorusses.

**La FEZ de Vitebsk**, créée en août 1999, est l'une des autres FEZ qui contribuent au développement de l'économie biélorussienne. Le premier résident a été enregistré dans cette FEZ en 2000. Il s'agit de l'entreprise allemande Vitella, toujours en activité aujourd'hui.<sup>86</sup> En 2018, un décret présidentiel a élargi la zone de cette FEZ et défini "16 secteurs situés non seulement dans la zone de Vitebsk, mais aussi dans d'autres villes et établissements urbains de la région - Postavy, Orsha, Barani, Bolbasovo, Novopolotsk, district de Polotsk, ainsi que près des villages de Kosachi et Kopti du district de Vitebsk". En août 2024, la FEZ a fêté son 25e anniversaire. Aujourd'hui, elle a déjà enregistré 57 résidents avec des capitaux provenant de 14 pays, employant environ 16 000 personnes. L'administration de la FEZ donne la priorité aux investisseurs ayant des projets innovants et de haute technologie, en développant constamment les infrastructures d'ingénierie et de transport et en créant les conditions les plus favorables pour les résidents. En conséquence, "depuis 2000, la zone économique franche a attiré 1,2 milliard de dollars d'investissements, dont 900 millions de dollars en

---

<sup>85</sup> Abramenko : les exportations des résidents du FEZ ont dépassé les 2 milliards de dollars - c'est un record [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/abramenko-eksportnye-postavki-rezidentov-sez-prevysili-2-mldr-eto-rekord-644544-2024/>

<sup>86</sup> Zalessky, B. Le succès est dans le développement. Les zones économiques libres comme points de croissance / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - C. 17.

capital fixe.<sup>87</sup> Le volume des investissements étrangers accumulés dans la FEZ "Vitebsk" au 1er avril de l'année en cours [2024] s'élevait à 104,4 millions de dollars, dont la quasi-totalité, et exactement 99 %, sont des investissements directs étrangers". Dans le même temps, les investissements continuent de provenir de Pologne, de Chypre, de République tchèque, de Suède, de Grande-Bretagne, de Lituanie, d'Espagne, de Roumanie, de Lettonie et d'Iran. D'une manière générale, les résidents de la FEZ coopèrent désormais avec plus de 50 pays.<sup>88</sup> Au début de l'été, "ils ont exporté pour 340 millions de dollars de marchandises, le chiffre d'affaires total dépassant 500 millions de dollars". Une tendance importante dans ce contexte est le renforcement de la coopération avec les pays de la Communauté des États indépendants. En 2024, les exportations vers le Turkménistan, l'Ouzbékistan, l'Azerbaïdjan, le Tadjikistan et le Kazakhstan ont déjà augmenté.

<sup>89</sup> Il convient de rappeler que les principales tâches de la FEZ pour l'année en cours comprennent "l'augmentation des investissements en capital fixe de 10 %, l'exportation de marchandises de 9 %, les salaires des employés de 12 %, l'enregistrement de 6 nouvelles entreprises". D'ici 2027, les résidents de la FEZ prévoient d'augmenter au moins deux fois le volume de la production industrielle, qui s'élèvera à huit milliards de roubles biélorussiens.<sup>90</sup> En outre, d'ici 2027, tous les indicateurs clés

---

<sup>87</sup> Modernisation des installations de production, produits compétitifs. La FEZ "Vitebsk" a désigné le secret de la réussite pour les entreprises [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/modernizatsija-proizvodstv-konkurentosposobnyj-tovar-v-sez-vitebsk-nazvali-sekret-uspeha-dlja-biznesa-653077-2024/>

<sup>88</sup> FEZ "Vitebsk" : renforcement de l'interaction avec les pays de la CEI [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://subs.belta.by/Republ.nsf/59e33ed42f57f8c5422569f8002b86f7/2137d035c089e21e43258b7300419c56!OpenDocument>

<sup>89</sup> Abramenko : les administrations des zones franches d'exportation doivent contrôler la mise en œuvre des projets d'investissement des résidents [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/abramenko-administratsijam-sez-nuzhno-derzhat-na-kontrolle-hod-realizatsii-investproektov-rezidentov-631354-2024/>

<sup>90</sup> Les entreprises du FEZ "Vitebsk" ont l'intention de doubler leur production industrielle d'ici 2027 [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

devraient être multipliés par deux : le montant du salaire moyen des employés, les paiements d'impôts, les exportations de marchandises, le volume des produits remplaçant les importations".

Au cours du premier semestre 2024, les résidents de la FEZ ont augmenté leur production de près d'un quart, multiplié par deux et demi le bénéfice des ventes, doublé le bénéfice net et le nombre de nouveaux emplois - 294 personnes. Les principaux domaines d'activité des résidents de la FEZ pour l'année en cours sont la production de câbles et de produits mécaniques, l'hydraulique, les matériaux et équipements de construction, le travail du bois, l'industrie chimique, pétrolière et gazière, la radio-électronique, la production alimentaire, les produits pharmaceutiques, la purification et le traitement de l'eau, l'impression et l'emballage, les produits de l'industrie légère, le transport et la logistique.

<sup>91</sup>"Les principaux produits d'exportation, représentant plus de 60 % des expéditions à l'étranger, sont les fils isolés, les câbles, les téléviseurs, les moniteurs et les projecteurs, la fibre de verre et les produits en fibre de verre, les équipements de traitement et de purification de l'eau, les tissus en lin, le poisson transformé, les emballages en plastique, le fer blanc laminé plat".

Les résidents de la FEZ récemment enregistrés s'efforceront également d'accroître leurs exportations. Il s'agit tout d'abord de l'entreprise biélorusse-italienne EuroPressForm LLC, la seule de l'Union économique eurasiennne à posséder des compétences dans la production de moules pour le moulage de semelles de chaussures. Deuxièmement, l'entreprise biélorusse et chinoise Chile New Energy, qui prévoit de produire des transports urbains électriques - des camions d'une capacité

---

<https://belta.by/economics/view/predpriyatija-sez-vitebsk-k-2027-godu-namereny-uvlechit-promproizvodstvo-vdvoe-653093-2024/>

<sup>91</sup> En 25 ans d'activité, le FEZ "Vitebsk" a attiré 1,2 milliard de dollars [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/za-25-let-dejatelnosti-sez-vitebsk-privlekla-12-mlrd-664898-2024/>

de charge allant jusqu'à trois tonnes et demie et des véhicules municipaux, ainsi que des machines agricoles à trois roues.

En 2025, quatre grands projets d'investissement seront réalisés dans la zone franche industrielle.<sup>92</sup> "Deux projets dans le domaine de la construction de machines-outils, un projet dans l'industrie alimentaire et un projet dans le domaine du travail du bois". En particulier, l'usine de pièces détachées pour tracteurs de Vitebsk prévoit d'organiser une nouvelle production dans la zone franche. En collaboration avec l'usine de tracteurs de Minsk, une feuille de route a été élaborée pour la mise en œuvre du projet.<sup>93</sup> "Dans un premier temps, il est envisagé de procéder à un assemblage à grande échelle et, à l'avenir, d'organiser le cycle complet de la production de machines". Le choix d'un nouveau site dans la zone franche industrielle a donc été motivé par la nécessité d'une production innovante dotée d'une infrastructure moderne, ainsi que par le manque d'espace directement sur le territoire de l'usine.

Pour en revenir au 25<sup>e</sup> anniversaire de la FEZ "Vitebsk", nous constatons que pendant un quart de siècle, sur ce territoire de la région de Vitebsk, ils ont réussi à former un système très efficace pour la production de produits de haute technologie, innovants et se substituant aux importations.<sup>94</sup> Aujourd'hui, "le poids spécifique des résidents de la FEZ "Vitebsk" dans les indicateurs de la région en termes d'investissements directs étrangers est de 65 %, en termes de production industrielle - 14 %, en termes d'exportation de biens et de services - 16 %". Et l'on croit fermement que cette FEZ continuera d'accélérer le

---

<sup>92</sup> Quatre grands projets d'investissement seront mis en œuvre dans la région de Vitebsk en 2025 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/chetyre-krupnyh-investproekta-realizujut-v-vitebskoj-oblasti-v-2025-godu-653071-2024/>

<sup>93</sup> L'usine de pièces détachées de tracteurs de Vitebsk prévoit d'organiser une nouvelle production dans la zone franche industrielle de Vitebsk [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://vitvesti.by/obshestvo/vitebskii-zavod-traktornykh-zapchastei-planiruet-organizovat-novoe-proizvodstvo-v-sez-vitebsk.html>

<sup>94</sup> Subbotin : un environnement commercial efficace pour les nouvelles industries a été créé dans la zone franche industrielle de Vitebsk [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/subbotin-v-sez-vitebsk-sozdana-effektivnaja-biznes-sreda-dlja-novyh-proizvodstv-653047-2024/>

rythme de son développement grâce à la promotion des produits des résidents sur de nouveaux marchés et à l'implication de nouveaux participants à cette plateforme d'innovation.

FOR AUTHOR USE ONLY

## **Forum économique de Grodno : Réalités actuelles et nouvelles opportunités**

En septembre 2024, le Forum économique international de Grodno s'est tenu sous la devise "Réalités modernes et nouvelles opportunités", où se sont réunis plus de quarante chefs d'entreprise, propriétaires d'entreprise, spécialistes des services économiques et juridiques étrangers, des départements de vente et de marketing, ainsi que des représentants du corps diplomatique du Kazakhstan, de la Russie, du Pakistan, de l'Inde, de l'Iran, du Zimbabwe, de la Palestine, des invités des villes jumelées, des représentants des cercles d'affaires de Chine, d'Azerbaïdjan, de Russie, de Turquie. Ce forum est devenu une plateforme de dialogue ouvert qui permet de discuter des mécanismes de coopération dans différents domaines. En particulier, les sections thématiques "Zones économiques libres comme moteur du développement économique régional", "Commerce électronique comme outil de promotion des exportations", "Tourisme industriel et de santé" ont parlé de l'expansion des vecteurs le long desquels les liens mutuellement bénéfiques progresseront.

En ce qui concerne la région de Grodno dans son ensemble, c'est elle qui a enregistré la plus forte croissance du produit régional brut en 2024 parmi les autres régions du Belarus, soit plus de 108 %. Dans la région de Grodno, une grande attention est accordée au développement des villes. En particulier, le district de Lida est devenu l'un des trois leaders du Belarus en matière de développement des villes de plus de 80 000 habitants. En outre, le programme "Un district - Un projet" est mis en œuvre avec succès dans la région. En fait, il a déjà dépassé son nom.

<sup>95</sup>Pratiquement un district sur deux compte deux ou trois projets

---

<sup>95</sup> Chebotar au forum international de Hrodna : nous avons une économie de qualité qui attire les investisseurs [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

modernes". En ce qui concerne les exportations, la région a déjà augmenté ses livraisons à l'étranger de 3 % en 2024. Aujourd'hui, les produits de la région de Grodno sont présents sur les marchés de plus d'une centaine de pays du monde et pénètrent activement les États d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine. <sup>96</sup>Il suffit de dire que cette année, "les exportations vers les pays de l'arc lointain ont augmenté de manière significative : deux fois vers la Chine, trois fois vers l'Inde".

En ce qui concerne Grodno elle-même, lieu du forum international, cette ville à l'économie ouverte entretient des relations commerciales et économiques avec 109 pays du monde. Ses entreprises exportent chaque année des produits d'une valeur de plus d'un milliard de dollars. Grodno renforce activement ses relations internationales. Fait important : au cours des quatre dernières années, des accords de coopération ont été signés avec trois villes chinoises (Lanzhou, Haikou et Lohe), deux villes russes (Yuzhno-Sakhalinsk, Krasnodar) et une ville azerbaïdjanaise (Gabala). À Grodno même, de grands projets d'investissement visant à créer de nouvelles entreprises et installations de production ont été mis en œuvre et continuent de l'être, des installations sociales sont construites, de nouvelles infrastructures sont créées et les infrastructures existantes sont améliorées. "Les réalités d'aujourd'hui incitent à reconstruire, à trouver de nouvelles approches du développement, à redémarrer, à jeter de nouvelles bases pour une croissance réussie. <sup>97</sup>Grodno a présenté au forum des propositions pour des investisseurs potentiels sur des terrains vacants, des objets immobiliers...". L'efficacité de la politique commerciale et économique

---

<https://belta.by/regions/view/chebotar-na-mezhdunarodnom-forume-v-grodno-u-nas-kachestvennaja-ekonomika-i-ona-privlekaet-investorov-659331-2024/>

<sup>96</sup> La région de Grodno a doublé ses exportations vers la Chine et les a multipliées par trois vers l'Inde [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

<https://belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-v-tekuschem-godu-v-dva-raza-narastila-eksport-v-kitaj-v-tri-raza-v-indiju-659407-2024/>

<sup>97</sup> Six accords avec des partenaires étrangers conclus lors du forum économique de Hrodna [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/shest-soglashenij-s-zarubezhnymi-partnerami-zakljucheny-na-ekonomicheskome-forume-v-grodno-659365-2024/>

du centre régional est également attestée par plusieurs accords de coopération signés, par exemple, avec la ville azerbaïdjanaise de Gabala et la ville chinoise de Lunan en septembre 2024.

Dans le cadre de la section thématique du forum - "Les zones économiques franches en tant que moteur du développement économique régional" - des exemples de mise en œuvre réussie de projets d'investissement par les résidents de la FEZ "Grodnoinvest" ont été discutés. <sup>98</sup>"La priorité dans le travail de cette FEZ est le développement de sites d'investissement dans les districts". On s'attend à ce que, d'ici la fin de la période quinquennale en cours, les résidents de la FEZ augmentent de manière significative les investissements, les exportations et les salaires des employés des entreprises. Lors de l'exposition universelle régionale des réalisations de Grodno organisée dans le cadre du forum, où une quarantaine d'entreprises et d'organisations de premier plan de la ville ont présenté leurs produits, services et développements innovants aux habitants de la région et aux invités étrangers, 16 d'entre eux étaient des résidents du FEZ "Grodnoinvest". En particulier, "les résidents ont présenté leur potentiel commercial et économique : JSC "Grodorgmash", LLC "PCC Consumer Products Navigator", LLC "Biocom", LLC "Cosy Eurohome Premium", LLC "TehnoKhimReagentBel", PT LLC "Typhoon", CJSC "NPO "Vektor", <sup>99</sup>LLC "Terrazit Plus", JV CJSC "Bigan", LLC "ServicePromPak", LLC "Medlen", OJSC "Belkard", JLLC "Conte Spa", OJSC "Gronitex", JLLC "ZOV-LENEVRROMEBEL" et LLC "EUEcoPak". Il convient d'ajouter que lors de la session plénière du forum, des accords de coopération ont été signés entre l'administration

---

<sup>98</sup> Ministère de l'économie : la priorité dans le travail du FEZ "Grodnoinvest" est le développement des sites d'investissement dans les districts [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/minekonomiki-prioritet-v-rabote-sez-grodnoinvest-razvitie-investitsionnyh-ploschadok-v-rajonah-672104-2024/>

<sup>99</sup> Le Forum économique international de Grodno a été organisé avec la participation du FEZ "Grodnoinvest". [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://grodnoinvest.by/press-center/grodnenskij-mezhdunarodnyj-forum-sostoyalsya-pri-uchastii-sez-grodnoinvest/>

du FEZ Grodnoinvest et le gouvernement populaire municipal de Lunan, la représentation de la région de Nizhny Novgorod au Belarus et la société turque Vin Logistic.

Enfin, l'expérience de la branche de Grodno de la Bourse universelle des marchandises de Biélorussie (BUTB) a été présentée dans le cadre de la section thématique du forum - "Le commerce électronique en tant qu'outil de promotion des exportations".<sup>100</sup> Il convient de noter qu'à la fin des huit mois de 2024, le montant des transactions d'exportation effectuées par les entités économiques de la région de Grodno sur la BUTB "a dépassé 155 millions de dollars, soit 13,4 fois plus qu'en janvier-août 2023". La majeure partie des ventes provient de l'agriculture et des produits du travail du bois. La part de ces groupes de marchandises dans la structure des exportations d'échange des entreprises de Hrodna était respectivement de près de 90 et 10 pour cent. Cette année, des entreprises de 19 pays ont acheté des produits des producteurs de Grodno sur les marchés d'échange. Les produits laitiers, le sucre, les produits carnés, l'huile de colza et les sciages de résineux ont été les plus demandés par les importateurs étrangers. Ainsi, la participation au Forum économique international de Grodno a donné une occasion supplémentaire d'informer non seulement les entreprises de Grodno, mais aussi les non-résidents de la République du Belarus sur les possibilités de commerce d'échange.

Revenant à la devise de ce forum économique à Grodno - "Réalités modernes et nouvelles opportunités", nous soulignons que la région de Grodno est un territoire qui se développe de manière dynamique, avec d'énormes opportunités et un climat d'affaires

---

<sup>100</sup> Les exportations des entreprises de la région de Grodno ont été multipliées par 13 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/birzhevoj-eksport-predpriyatij-grodnenskoj-oblasti-vyros-v-13-raz-659464-2024/>

confortable. <sup>101</sup>"La tâche principale des entreprises exportatrices est la nouvelle géographie et les nouvelles relations logistiques. Ce forum a donc constitué une nouvelle étape concrète dans l'établissement de relations durables avec des partenaires internationaux potentiels dans le cadre d'une coopération mutuellement bénéfique.

FOR AUTHOR USE ONLY

---

<sup>101</sup> Sidorkevich, D. La session plénière a ouvert une série d'événements du Forum économique international de Grodno / D. Sidorkevich // [Ressource électronique]. - 2024. - URL [https://grodnonews.by/news/vlast/plenarnoe\\_zasedanie\\_otkrylo\\_cheredu\\_meropriyatiy\\_grodnenskogo\\_mezhdunarodnogo\\_ekonomicheskogo\\_foruma.html](https://grodnonews.by/news/vlast/plenarnoe_zasedanie_otkrylo_cheredu_meropriyatiy_grodnenskogo_mezhdunarodnogo_ekonomicheskogo_foruma.html)

## **Région de Mogilev : forums internationaux de projets d'investissement et de propositions prometteuses**

En octobre 2024, deux forums internationaux se sont tenus à Mogilev : le **15e forum économique - "Mill of Success"** ; le **2e forum de coopération - sur la substitution des importations des États membres de l'Organisation de coopération de Shanghai (OCS)**. Dans le premier cas, ce forum est une plateforme traditionnelle de présentation des projets de production et d'investissement de la région de Mogilev et des propositions les plus prometteuses dans le domaine du commerce et de la coopération économique, industrielle et en matière d'investissement. Le second vise à trouver des fournisseurs alternatifs de produits - matières premières, équipements, composants - pour les entreprises exportatrices, en établissant des liens de coopération solides entre les producteurs et les consommateurs des entreprises de la SCO. Les participants à ces événements internationaux comprenaient des fonctionnaires, des diplomates et des hommes d'affaires de pays tels que la Chine, le Tadjikistan, l'Inde, l'Iran, le Pakistan et la Russie.<sup>102</sup> Les sections du forum ont discuté "des problèmes sectoriels, de la substitution des importations, du soutien aux exportateurs, des nouveaux itinéraires logistiques et des corridors de transport, des instruments du marché financier, des tâches actuelles du processus d'intégration des entreprises régionales dans l'espace économique mondial".

Il convient de noter que la tenue de ces forums d'orientation économique et de coopération témoigne du fait que, chaque année, l'intérêt pour l'économie de la région de Mogilev ne cesse de croître, cette dernière étant parvenue à restructurer ses activités dans les

---

<sup>102</sup> Nouveaux marchés, substitution des importations. Deux forums économiques majeurs se tiendront à Mogilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/novye-rynki-sbyta-importozameschenie-dva-krupnyh-ekonomicheskikh-foruma-projdu-t-v-mogileve-667334-2024/>

nouvelles conditions et à s'engager sur la voie d'une croissance durable.  
<sup>103</sup>Il suffit de dire qu'en 2023, la région a terminé l'année avec un taux de croissance du produit régional brut de 101,6 %, et qu'au cours de l'année actuelle, le taux de croissance s'élève à 105,8 %. Aujourd'hui, la région de Mogilev est spécialisée dans les machines agricoles, les produits chimiques et les tissus, les produits du bois et la production alimentaire. Deux des trois cimenteries biélorusses sont situées dans la région. Tous les pneus et les ascenseurs biélorusses y sont également produits.

Dans le cadre du **15e forum économique "Mill of Success"**, de nouvelles idées commerciales spécifiques ont été annoncées, qui pourraient bientôt être réalisées avec une participation internationale.  
<sup>104</sup>Il s'agit de la mise en œuvre de "projets de production d'additifs pour le fourrage, de sols et d'engrais organiques, de la création de nouveaux complexes de production de viande en vue de la transformation ultérieure de la viande bovine et de son exportation, ainsi que de la création d'installations de pointe pour la transformation du bois et le développement du tourisme". En outre, pour un dialogue ouvert dans cette région du Belarus, il existe tous les outils nécessaires pour soutenir les entreprises : la zone économique libre "Mogilev", l'agence de développement régional de Mogilev, la branche de Mogilev de la chambre de commerce et d'industrie du Belarus. Ils créent des conditions favorables et encouragent le développement de relations d'affaires avec des partenaires et des investisseurs étrangers.

Un autre avantage unique de la région de Mogilev est la région sud-est, qui comprend sept districts où des conditions favorables

---

<sup>103</sup> "Présentation de la région de Mogilev et du Belarus. Ouverture de deux forums économiques majeurs à Mogilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/prezentuem-mogilevskuju-oblast-i-belarus-dva-krupnyh-ekonomicheskikh-foruma-otkrylis-v-mogileve-668921-2024/>

<sup>104</sup> Isachenko à propos de "Mill of Success" : le forum est devenu une plateforme de rencontres avec des amis fiables et de nouveaux partenaires [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/isachenko-o-melnitse-uspeha-forum-stal-ploschadkoj-dlja-vstrech-s-nadezhnymi-druzjjami-i-novymi-668855-2024/>

exclusives ont été créées. Celles-ci comprennent un retour garanti à l'investisseur de 35 % des coûts encourus pour la mise en œuvre du projet, des déductions salariales réduites pour les organisations et les employés, ainsi qu'une procédure simplifiée pour l'octroi de parcelles de terrain et de biens immobiliers. Enfin, la construction de toutes les infrastructures nécessaires - électricité, gaz, eau, routes - sera entièrement à la charge du budget.

En ce qui concerne le **deuxième forum de coopération sur la substitution des importations des États membres de l'OCS**, plusieurs domaines clés ont été définis à Moguilev, ce qui contribuera à une utilisation conjointe plus efficace des nouvelles possibilités offertes par cette organisation internationale. Il s'agit tout d'abord de la coopération industrielle et de la coopération en matière d'investissement. Après tout, la division de la production en étapes et en composants basée sur le principe des avantages relatifs permettra non seulement d'optimiser les processus de production, mais aussi d'accroître la compétitivité des biens sur les marchés internationaux. Deuxièmement, il s'agit du développement des infrastructures de transport et de logistique, car la modernisation des couloirs de transport et la création de centres logistiques réduiront considérablement les délais et les coûts de livraison des marchandises. Troisièmement, il s'agit de la coopération en matière de personnel, de l'échange de connaissances et d'expériences dans le domaine de la formation des spécialistes.<sup>105</sup> Et "le Belarus, en tant que nouveau membre à part entière de l'OCS, est prêt à tout mettre en œuvre pour améliorer l'efficacité de l'organisation dans les domaines de l'économie et de la sécurité, en utilisant à cette fin son potentiel de

---

<sup>105</sup> "Les restrictions extérieures ouvrent une fenêtre d'opportunité". Naumovich au forum économique de Moguilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/vneshnie-ogranichenija-otkryvajut-okno-vozmozhnostej-naumovich-na-ekonomicheskom-forume-v-mogileve-668949-2024/>

transit, industriel et scientifique, ainsi que son expérience en matière de maintien de la paix et de diplomatie multilatérale".

Rappelons que notre pays bénéficie d'un certain nombre de préférences : six zones économiques libres, le parc de haute technologie, des régimes d'exploitation attrayants dans les petites et moyennes villes et les zones rurales, la zone économique spéciale de Bremino-Orsha et le parc industriel de la Grande Pierre Chine-Biélorussie. Aujourd'hui, une fenêtre d'opportunité s'ouvre donc pour le Belarus et les autres pays de l'OCS en termes de coopération industrielle et de développement actif de projets de substitution aux importations, afin d'explorer de nouveaux horizons d'interaction et de s'efforcer d'instaurer un dialogue constructif et un partage des connaissances. <sup>106</sup>À titre de référence, nous notons que "l'Organisation de coopération de Shanghai, avec près de 40 % de la population mondiale et environ 30 % du PIB mondial, offre d'énormes possibilités de commerce et d'investissement". Le forum de Mogilev a offert un large soutien aux initiatives conjointes et des conditions de qualité pour les investissements afin d'obtenir des résultats communs significatifs.

---

<sup>106</sup> "Quand il y a un intérêt économique, tout le reste se développe". Participant au forum économique de Mogilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/kogda-est-ekonomicheskij-interes-razvivaetsja-vse-ostalnoe-uchastnik-ekonomicheskogo-foruma-v-mogileve-668917-2024/>

## Littérature

1) L'économie du Belarus croît plus vite que les indicateurs prévus, a déclaré le ministère de l'économie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/ekonomika-belarusi-rastet-s-operezheniem-prognoznyh-pokazatelej-konstatirovali-v-minekonomiki-676286-2024/>

2. Atteindrons-nous les 9 milliards de dollars ? Le ministère de l'agriculture et de l'alimentation a estimé la possibilité d'une exportation record de produits alimentaires cette année [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/dostignem-9-mlrd-minselhozprod-otsenil-vozmozhnost-rekorda-eksporta-prodovolstvija-v-etom-godu-674838-2024/>

3. Les entreprises "Belgospisheprom" ont augmenté leurs exportations de plus de 18% en 9 mois [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/predpriyatija-belgospisheproma-za-9-mesjatsev-narastili-eksport-bolee-chem-na-18-674937-2024/>

4. Le sucre biélorusse en 2024 est fourni à 20 États [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/beloruskij-sahar-v-2024-godu-postavljajut-v-20-gosudarstv-674909-2024/>

5. Le ministère des forêts prévoit d'exporter en 2024 une quantité record de bois scié [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/minleshoz-planiruet-eksportirovat-v-2024-godu-rekordnoe-kolichestvo-pilomaterialov-za-vsju-istoriju-667540-2024/>

6. Chef de "Bellesbumprom" : le groupe exporte plus de 65% des produits du travail du bois [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/glava-bellesbumproma-kontserneksportiruet-bolee-65-produktsii-derevoobrabotki-671740-2024/>

7. Plus de 20 pays ont participé à l'appel d'offres BUTB 2024 pour les produits forestiers [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/bolee-20-stran-uchastvovali-v-zakljuchenii-sdelok-po-pokupke-lesoproduktsii-v-2024-godu-na-torgah-butb-669740-2024/>

8. L'exportation de bois scié a doublé au Belarus [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/birzhevoj-eksport-pilomaterialov-v-belarusi-vyros-vdvoe-665813-2024/>

9. les exportations de marchandises des entreprises de la région de Gomel ont augmenté de près de 8% sur 9 mois [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/eksport-tovarov-predpriyatij-gomelskoj-oblasti-vyros-pochti-na-8-za-9-mesjatsev-670539-2024/>

10. Égypte, Niger, Mauritanie. Quels nouveaux marchés la carte des livraisons des produits Homiel AIC a-t-elle élargi [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/egipet-niger-mavritanija-kakimi-novymi-rynkami-rasshirilas-karta-postavok-gomelskoj-produktsii-apk-675350-2024/>

11. le Belarus et la Chine ont signé un protocole d'accord dans le domaine des TIC [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-podpisali-memorandum-o-vzaimoponimanii-v-oblasti-ikt-656109-2024/>

12) Ministères de l'industrie du Belarus et de la Chine : le plan de coopération peut être mis à jour, détaillé et élargi [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/minpromy-belarusi-i-kitaja-plan-po-sotrudnichestvu-mozhet-byt-aktualizirovan-detalizirovan-i-rasshiren-644949-2024/>

13. Snopkov : les projets stratégiques avec la Chine, d'un montant de 3 milliards de dollars, sont conçus pour le moyen terme [Ressource

électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/snopkov-strategicheskie-proekty-s-kitaem-na-3-mlrd-rasschitany-na-srednesrochnuju-perspektivu-655954-2024/>

14. Début des années de coopération entre le Belarus et la Chine dans les domaines de la science, de la technologie et de l'innovation [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/dan-start-godam-sotrudnichestva-belarusi-i-kr-v-oblasti-nauki-tehnologii-i-innovatsij-656188-2024/>

15. Roman Golovchenko : Dans les conditions d'instabilité du monde, le Belarus et la Chine continuent à construire une coopération mutuellement bénéfique [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <http://pda.government.gov.by/ru/content/10994>

16. Chebotar : "Great Stone" est l'une des principales priorités pour le développement de la coopération entre le Belarus et la Chine [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/chebotar-velikij-kamen-odin-iz-kljuchevyh-prioritetov-razvitiya-belorussko-kitajskogo-sotrudnichestva-649217-2024/>

17. Le Belarus et la Chine ont approuvé 20 projets scientifiques et techniques communs pour 2024-2026 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-utverdili-20-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektov-na-2024-2026-gody-656073-2024/>

18. Le Belarus et la Chine créeront des entités juridiques pour la production de biens sur la base de développements conjoints [Ressource électronique]. - 2024. : <https://belta.by/society/view/belarus-i-kitaj-budut-sozdavat-jurlitsa-dlja-proizvodstva-produktsii-na-osnove-sovmestnyh-razrabotok-656197-2024/>. - URL

19. Une branche de l'Académie nationale des sciences du Belarus sera créée en Chine [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

<https://belta.by/society/view/filial-nan-belarusi-sozdadut-v-kitae-656108-2024/>

20. Roman Golovchenko : Le chiffre d'affaires commercial entre le Belarus et la Chine a été multiplié par 140 en 30 ans [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <http://www.government.by/ru/content/10993>

21. Golovchenko : le Belarus et le Kazakhstan doivent assurer une dynamique positive du commerce bilatéral [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/golovchenko-belarusi-i-kazahstanu-nuzhno-obespechit-polozhitelnuju-dinamiku-dvustoronnej-torgovli-675371-2024/>

22. Les relations entre le Belarus et le Kazakhstan ont toujours été basées sur l'amitié, la confiance mutuelle et le respect - Roman Golovchenko [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <http://www.government.by/ru/content/11054>

23. Snopkov : le Belarus est prêt à coopérer activement avec le Kazakhstan dans la localisation de la production de machines agricoles [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/snopkov-belarus-gotova-aktivno-sotrudnicat-s-kazahstanom-v-lokalizatsii-proizvodstva-selhoztehniki-638115-2024/>

24. Au Kazakhstan, une nouvelle ligne d'assemblage de tracteurs BELARUS sera ouverte [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/v-kazahstane-otkrojut-novuju-liniju-sborki-traktorov-belarus-620534-2024/>

25. Golovchenko propose au Kazakhstan de créer une production conjointe d'équipements de lutte contre les incendies et de chargeurs agricoles [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/golovchenko-predlozhit-kazahstanu->

[sozdat-sovmestnye-proizvodstva-pozharnoj-tehniki-i-selhozpogruzchikov-675373-2024/](#)

26. Golovchenko : La Biélorussie est prête à fournir des acides aminés au Kazakhstan et à mettre en œuvre des projets dans le secteur du logement et des services publics [Ressource électronique]. - 2024. - URL : [https://belta.by/economics/view/golovchenko-belarus-gotova-postavljat-v-kazahstan-aminokisloty-i-realizovyvat-proekty-v-zhkh-675377-2024/](#)

27. Contrats d'une valeur de plus de 90 millions de dollars signés à la suite de la visite de la délégation du Kazakhstan en Biélorussie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : [https://belta.by/economics/view/kontrakty-na-bolee-chem-90-mln-podpisany-po-itogam-vizita-delegatsii-kazahstana-v-belarus-675470-2024/](#)

28. Golovchenko : Belarus and Kazakhstan plan to hold the Forum of Regions [Electronic resource]. - 2024. - URL : [https://belta.by/society/view/golovchenko-belarus-i-kazahstan-planirujut-provesti-forum-regionov-675354-2024/](#)

29. Haute visite dans le monde des hautes technologies. Les chefs des gouvernements du Belarus et du Kazakhstan ont visité le HTP [Ressource électronique]. - 2024. - URL : [https://www.park.by/press/news/vysokiy\\_vizit\\_v\\_mir\\_vysokikh\\_tekhnologii\\_pvt\\_posetili\\_glavy\\_pravitelstv\\_belarusi\\_i\\_kazahstana/](#)

30. Kochanova : Uzbek-Belarusian women's business forum fully meets the spirit of the time [Electronic resource]. - 2024. - URL : [https://belta.by/society/view/kochanova-uzbeksko-belorusskij-zhenskij-biznes-forum-polnostiju-otvechaet-duhu-vremeni-656964-2024/](#)

31. Kochanova : Belarus and Uzbekistan approach the construction of green economy in good faith [Electronic resource]. - 2024. - URL : [https://belta.by/society/view/kochanova-belarus-i-](#)

[uzbekistan-podhodjat-k-stroitelstvu-ekonomiki-zelenogo-tipa-dobrosovestno-656993-2024/](https://belta.by/society/view/narbaeva-poitogam-ii-uzbeksko-belorusskogo-zhenskogo-biznes-foruma-planiruetsja-podpisat-bolee-60-657064-2024/)

32. Narbayeva : plus de 60 accords devraient être signés à l'issue du IIe Forum des femmes d'affaires ouzbèkes et biélorusses [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/narbaeva-poitogam-ii-uzbeksko-belorusskogo-zhenskogo-biznes-foruma-planiruetsja-podpisat-bolee-60-657064-2024/>

33. Les scientifiques du Belarus et de l'Ouzbékistan vont coopérer dans le domaine de la microbiologie et de la biochimie [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/uchenye-belarusi-i-uzbekistana-budut-sotrudnichat-v-oblasti-mikrobiologii-i-biohimii-656830-2024/>

34. Le Belarus est prêt à contribuer à la formation des spécialistes demandés en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-gotova-okazat-pomosch-v-obuchenii-vostrebovannyh-v-uzbekistane-spetsialistov-656992-2024/>

35. Le Belarus est prêt à créer des entreprises en Ouzbékistan pour la commercialisation des développements scientifiques [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/belarus-gotova-sozdavat-v-uzbekistane-predprijatija-dlja-kommertsializatsii-nauchnyh-razrabotok-616330-2024/>

36. "Tout est en notre pouvoir". Snopkov évalue la possibilité d'augmenter le chiffre d'affaires avec l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/vse-v-nashih-silah-snopkov-otsenil-vozmozhnost-uvlichenija-tovarooborotas-uzbekistanom-657036-2024/>

37. 54 diplômés de la GrSU et de l'université de droit de Tachkent ont reçu les diplômes de deux universités à la fois [Ressource électronique]. - 2024. : <https://belta.by/regions/view/diplomy-srazu->

[dvuh-vuzov-poluchili-54-vypusknika-grgu-i-tashkentskogo-juridicheskogo-universiteta-644190-2024/](#).- URL

38. Kochanova : il est nécessaire de construire des liens de jumelage entre les villes du Belarus et de l'Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/special/society/view/kochanova-nuzhno-vystraiivat-pobratimskie-svjazi-mezhdu-gorodami-belarusi-i-uzbekistana-657003-2024/>

39. Zaleskii, B. La réalisation du potentiel économique dans les conditions de turbulence mondiale / Boris Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 100 c.

40. Les dirigeants des régions de Gomel et de Fergana ont signé une feuille de route de coopération [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/rukovoditeli-gomelskoj-i-ferganskoj-oblastej-podpisali-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-629168-2024/>

41. Les régions de Gomel et de Fergana ont conclu des contrats pour un montant de plus de 6,5 millions d'euros [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/gomelskaja-i-ferganskaja-oblasti-zakljuchili-kontrakty-bolee-chem-na-br65-mln-629575-2024/>

42. Kukharev : Minsk est prêt à partager avec Tashkent l'expérience du travail dans le logement et les services communaux, le développement urbain, la numérisation [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/kuharev-minsk-gotov-podelitsja-s-tashkentom-opytom-raboty-v-zhkh-gradostroitelstve-tsifrovizatsii-628286-2024/>

43. Commerce, coopération industrielle, échange d'expériences. Kukharev expose les orientations de la coopération avec Tashkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

<https://belta.by/regions/view/kuharev-na-vstreche-s-poslom-oboznachil-napraavljenija-sotrudnichestva-s-regionami-uzbekistana-623983-2024/>

44. Chebotar : Le Belarus et l'Ouzbékistan confirment leur intérêt pour le développement de la coopération dans tous les domaines [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/chebotar-belarus-i-uzbekistan-podtverzhajut-interes-k-razvitiyu-sotrudnichestva-po-vsem-napraavljenijam-657018-2024/>

45. L'exposition du Belarus est présentée à l'exposition internationale de la construction Uz-Build à Tashkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/ekspozitsija-belarusi-predstavlena-na-mezhdunarodnoj-stroitelnoj-vystavke-uzbuild-v-tashkente-618287-2024/>

46. Les entreprises biélorusses ont présenté leurs produits et services à l'exposition sur la construction à Tachkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/beloruskie-predpriyatija-predstavili-svoju-produktsiju-i-uslugi-na-stroitelnoj-vystavke-v-tashkente-618480-2024>

47. Les produits alimentaires biélorusses sont présentés à l'exposition en Ouzbékistan [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/beloruskie-produkty-pitanija-predstavleny-na-vystavke-v-uzbekistane-623805-2024/>

48. Les opportunités de l'éducation en Biélorussie sont présentées à l'exposition internationale de Tashkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/vozmozhnosti-obucheniya-v-belarusi-predstavleny-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-tashkente-628698-2024/>

49. Une vingtaine de développements scientifiques de la BSU seront présentés à l'exposition internationale sur les soins de santé à

Tachkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/okolo-20-nauchnyh-razrabotok-bgu-predstavjat-na-mezhdunarodnoj-vystavke-zdravoohraneniya-v-tashkente-628163-2024/>

50. Le Belarus a présenté ses développements industriels à l'exposition "INNOPROM. Central Asia" [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/belarus-predstavila-promyshlennye-razrabotki-na-vystavke-innoprom-tsentralnaja-azija-629623-2024/>

51. Dix entreprises du ministère de l'Industrie présenteront leurs produits lors du Iie Forum des femmes d'affaires ouzbèkes et biélorusses [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/desjat-predpriyatij-minproma-prezentujut-produktsiju-na-ii-uzbeksko-belorusskom-zhenskom-biznes-forume-655386-2024/>

52. Gavrilova, V. From biopreparations to medical products : what Belarusian developments will be presented at the business forum in Tashkent / V. Gavrilova // [Electronic resource]. - 2024. - URL : <https://belta.by/comments/view/ot-biopreparatov-do-medizdelij-kakie-belorusskie-razrabotki-prezentujut-na-biznes-forume-v-tashkente-9344//>

53. BSU présentera des développements innovants à l'exposition de Tashkent [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/bgu-predstavit-innovatsionnye-razrabotki-na-vystavke-v-tashkente-656636-2024/>

54. Ambassadeur : la dynamique des relations entre le Belarus et l'Ouzbékistan est très élevée [Ressource électronique]. - 2024. – URL: <https://subs.belta.by/Republ.nsf/59e33ed42f57f8c5422569f8002b86f7/4142892f5e53f61843258bcd0069ee26!OpenDocument>

55. Zalessky, B. Dominating Reliability. Transformation des aspects positifs de l'économie biélorusse sur les marchés intérieurs et

extérieurs / Boris Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 76 c.

56. Pushnyakova, A. Golovchenko : le programme "Un district - un projet" vise à libérer les initiatives locales / A. Pushnyakova // [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/golovchenko-programma-odin-rajon-odin-proekt-nappravlena-na-raskreposchenie-initsiatiivy-na-mestah-657380-2024/>

57. Dans la région de Minsk, 14 projets d'investissement dans le cadre du programme "Un district - un projet" seront mis en œuvre d'ici la fin de l'année. [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/v-minskoj-oblasti-k-kontsu-goda-budet-realizovano-14-investproektov-po-programme-odin-rajon-odin-proekt-661592-2024/>

58. Dans la région de Gomel, 15 millions de Br ont été alloués à des projets dans le cadre du programme "Un district - un projet" au cours du premier semestre [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/v-gomelskoj-oblasti-na-proekty-po-programme-odin-rajon-odin-proekt-v-i-polugodii-nappravili-br15-mln-653056-2024/>

59. Neuf projets d'investissement dans le cadre du programme "Un district - un projet" ont déjà été mis en œuvre dans la région de Gomel [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/v-gomelskoj-oblasti-na-proekty-po-programme-odin-rajon-odin-proekt-v-i-polugodii-nappravili-br15-mln-653056-2024/>

60. Chebotar : l'État développe de manière cohérente le potentiel de production des régions [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/chebotar-gosudarstvo-posledovatelno-naraschivaet-proizvodstvennyj-potentsial-regionov-654678-2024/>

61. Cinq projets dans le cadre du programme "Un district - un projet" seront achevés d'ici la fin de l'année dans la région de Mogilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/pjat-proektov-po-programme-odin-rajon-odin-proekt-zavershat-do-kontsa-goda-v-mogilevskoj-oblasti-666749-2024/>

62. Krutoy a parlé des priorités de développement du sud-est de la région de Mogilev sur l'exemple du district de Slavgorod [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/krutoj-na-primere-slavgorodskogo-rajona-rasskazal-o-prioritetah-razvitiya-jugovostoka-mogilevskoj-666767-2024/>

63. "Notre travail est tourné vers l'avenir". Lobodinsky parle des projets d'investissement de Brest [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/nasha-rabota-natselena-naprospektivu-lobodinskij-rasskazal-ob-investproektah-bresta-672089-2024/>

64. Production d'accumulateurs, de pompes, de meubles. Quels sont les projets qui remplissent le portefeuille d'investissement de Pinsk [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/proizvodstvo-akkumuljatorov-nasosov-mebeli-kakimi-proektami-napolnen-investitsionnyj-portfel-pinska-672072-2024/>

65. Ils prévoient de fabriquer des avions et des réfrigérateurs. Quels sont les autres projets d'investissement mis en œuvre à Baranavichy [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/planirujut-delat-samolety-i-holodilniki-kakie-esche-investproekty-realizujut-v-baranovichah-672049-2024/>

66. Zaleskii, B. Géographie des échanges boursiers en Biélorussie. Chronique de la coopération internationale / Boris Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 76 c.

67. Pendant le travail du bureau de représentation de BUTB à Shanghai, le nombre de soumissionnaires chinois a été multiplié par 1,6 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/za-vremja-raboty-predstavitelstva-butb-v-shanhae-chislo-kitajskih-uchastnikov-torgov-vyroslo-v-16-raza-673733-2024/>

68. BUTB entend développer le commerce d'échange avec la province chinoise de Hubei [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/butb-namerena-razvivat-birzhevuju-torgovlju-s-kitajskoj-provintsiej-hubej-673638-2024/>

69. Le Belarus et la région autonome du Xinjiang Uygur établiront des échanges commerciaux par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/torgovlju-chez-butb-naladzat-belarus-i-sintszjan-ujgurskij-avtonomnyj-rajon-676369-2024/>

70. BUTB fournira des opportunités supplémentaires pour l'importation de produits sidérurgiques en provenance de Chine [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/butb-obespechit-dopolnitelnye-vozmozhnosti-dlja-importa-metalloproduktii-iz-kitaja-671737-2024/>

71. Géographie des fournisseurs de matières premières pour l'industrie textile biélorusse élargie à BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/geografija-postavschikov-syrja-dlja-belorusskoj-tekstilnoj-promyshlennosti-rasshirilas-na-butb-677213-2024/>

72. Transition to multi-commodity : China began to buy Belarusian butter on BUTB [Electronic resource]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/perehod-k-multitovarnosti-kitaj-nachal-pokupat-na-butb-belorusskoe-slivochnoe-maslo-679094-2024/>

73. Les bourses de marchandises du Belarus et de la Mongolie envisagent de coopérer dans le commerce des produits agricoles [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/tovarnye-birzhi-belarusi-i-mongolii-planirujut-sotrudnicat-v-torgovle-selhozproduksiej-635733-2024/>

74. La Mongolie a commencé à acheter des produits laitiers biélorusses à la bourse [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/mongolija-nachala-pokupat-beloruskiju-molochnuju-produktsiju-na-birzhevyh-torgah-634389-2024/>

75. BUTB développera la coopération avec les entreprises mongoles [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/butb-rasshirit-sotrudnichestvo-s-mongolskim-biznesom-638715-2024/>

76. Les importateurs de produits forestiers de la République de Corée sont intéressés par une coopération avec BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/juzhnokorejskie-importery-lesoproduktsii-zainteresovany-v-sotrudnichestve-s-butb-650959-2024/>

77. Le Viêt Nam ajoute le lait séché biélorusse à la liste des acheteurs de lait séché biélorusse par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/vjetnam-popolnil-spisok-pokupatelej-beloruskogo-suhogo-moloka-cherez-butb-658614-2024/>

78. Les produits laitiers biélorusses ont d'abord été vendus à la Jordanie par l'intermédiaire de BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/beloruskiju-molochnuju-produktsiju-vpervye-prodali-v-iordaniju-cherez-butb-668653-20247/>

79. Une entreprise des Émirats arabes unis a acheté pour la première fois des additifs alimentaires biélorusses à la BUTB [Ressource

électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/kompanija-iz-oae-vpervye-kupila-belorusskie-kormovye-dobavki-na-butb-644906-2024/>

80. Les entreprises des EAU sont prêtes à augmenter leurs achats de lait en poudre chez BUTB [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/biznes-oae-gotov-naraschivat-zakupki-suhogo-moloka-na-butb-662372-2024/>

81. Zalesky, B. Le potentiel de renforcement de la coopération économique entre la Biélorussie et les pays de l'arc lointain / Boris Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2024. - 76 c.

82. Sur BUTB, le président de la société turque a conclu pour la première fois un accord pour acheter du sucre biélorusse [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/na-butb-kompanija-rezident-turtsii-vpervye-zakljuchila-sdelku-na-pokupku-belorusskogo-sahara-640235-2024/>

83. Naumovich : FEZs are drivers of economic development of regions [Electronic resource]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/naumovich-sez-javlajutsja-drajverami-ekonomicheskogo-razvitiija-regionov-664109-2024/>

84. 36 nouveaux résidents ont été enregistrés dans les zones économiques du Belarus depuis le début de l'année [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/v-ekonomicheskikh-zonah-belarusi-s-nachala-goda-zaregistrovany-36-novyh-rezidentov-648189-2024/>

85. Abramenko : les exportations des résidents de la FEZ ont dépassé les 2 milliards de dollars - c'est un record [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/abramenko-eksportnye-postavki-rezidentov-sez-prevysili-2-mlrd-eto-rekord-644544-2024/>

86. Zalessky, B. Le succès est dans le développement. Les zones économiques libres comme points de croissance / Boris Zalessky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2022. - 74 c.

87. Modernisation des installations de production, produits compétitifs. Dans la zone franche industrielle de Vitebsk, le secret de la réussite des entreprises [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/modernizatsija-proizvodstv-konkurentosposobnyj-tovar-v-sez-vitebsk-nazvali-sekret-uspeha-dlja-biznesa-653077-2024/>

88. FEZ "Vitebsk" : renforcement de l'interaction avec les pays de la CEI [Ressource électronique]. - 2024. - URL: <https://subs.belta.by/Republ.nsf/59e33ed42f57f8c5422569f8002b86f7/2137d035c089e21e43258b7300419c56!OpenDocument>

89. Abramenko : les administrations des zones franches doivent contrôler la mise en œuvre des projets d'investissement des résidents [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/society/view/abramenko-administratsijam-sez-nuzhno-derzhat-na-kontrole-hod-realizatsii-investproektov-rezidentov-631354-2024/>

90. Les entreprises du FEZ "Vitebsk" ont l'intention de doubler leur production industrielle d'ici 2027 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/predprijatija-sez-vitebsk-k-2027-godu-namereny-uvlichit-promproizvodstvo-vdvoe-653093-2024/>

91. En 25 ans d'activité, le FEZ "Vitebsk" a attiré 1,2 milliard de dollars [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/za-25-let-dejatelnosti-sez-vitebsk-privlekla-12-mlrd-664898-2024/>

92. Quatre grands projets d'investissement seront mis en œuvre dans la région de Vitebsk en 2025 [Ressource électronique]. - 2024. -

URL : <https://belta.by/regions/view/chetyre-krupnyh-investproekta-realizujut-v-vitebskoj-oblasti-v-2025-godu-653071-2024/>

93. L'usine de pièces détachées pour tracteurs de Vitebsk prévoit d'organiser une nouvelle production dans la zone franche industrielle de Vitebsk [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://vitvesti.by/obshestvo/vitebskii-zavod-traktornykh-zapchastei-planiruet-organizovat-novoe-proizvodstvo-v-sez-vitebsk.html>

94. Subbotin : un environnement commercial efficace pour les nouvelles productions a été créé dans la FEZ "Vitebsk" [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/subbotin-v-sez-vitebsk-sozdana-effektivnaja-biznes-sreda-dlja-novyh-proizvodstv-653047-2024/>

95. Chebotar au forum international de Hrodna : nous avons une économie de qualité qui attire les investisseurs [Ressource électronique]. - 2024. : <https://belta.by/regions/view/chebotar-na-mezhdunarodnom-forume-v-grodno-u-nas-kachestvennaja-ekonomika-i-ona-privlekaet-investorov-659331-2024/> - URL

96. La région de Grodno a doublé ses exportations vers la Chine et triplé ses exportations vers l'Inde cette année [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/grodnenskaja-oblast-v-tekuschem-godu-v-dva-raza-narastila-eksport-v-kitaj-v-tri-raza-v-indiju-659407-2024/>

97. Six accords avec des partenaires étrangers conclus lors du forum économique de Hrodna [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/shest-soglashenij-s-zarubezhnymi-partnerami-zakljucheny-na-ekonomicheskom-forume-v-grodno-659365-2024/>

98. Ministère de l'économie : priorité dans le travail du FEZ "Grodnoinvest" - développement des sites d'investissement dans les districts [Ressource électronique]. - 2024. - URL :

<https://belta.by/economics/view/minekonomiki-prioritet-v-rabote-sez-grodnoinvest-razvitie-investitsionnyh-ploschadok-v-rajonah-672104-2024/>

99. Le Forum économique international de Grodno a été organisé avec la participation du FEZ "Grodnoinvest". [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://grodnoinvest.by/press-center/grodnenskij-mezhdunarodnyj-forum-sostoyalsya-pri-uchastii-sez-grodnoinvest/>

100. Les exportations des entreprises de la région de Grodno ont été multipliées par 13 [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/birzhevoj-eksport-predpriyatij-grodnenskoj-oblasti-vyros-v-13-raz-659464-2024/>

101. Sidorkevich, D. La session plénière a ouvert une série d'événements du Forum économique international de Grodno / D. Sidorkevich // [Ressource électronique]. - 2024. : [https://grodnonews.by/news/vlast/plenarnoe\\_zasedanie\\_otkrylo\\_cheredu\\_meropriyatij\\_grodnenskogo\\_mezhdunarodnogo\\_ekonomicheskogo\\_for\\_uma\\_.html](https://grodnonews.by/news/vlast/plenarnoe_zasedanie_otkrylo_cheredu_meropriyatij_grodnenskogo_mezhdunarodnogo_ekonomicheskogo_for_uma_.html)- URL

102. Nouveaux marchés, substitution des importations. Deux forums économiques majeurs se tiendront à Mogilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/novye-rynki-sbyta-importozameschenie-dva-krupnyh-ekonomicheskikh-foruma-projdu-v-mogileve-667334-2024/>

103. "Présentation de la région de Mogilev et du Belarus. Deux forums économiques majeurs se sont ouverts à Mogilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/prezentuem-mogilevskuju-oblast-i-belarus-dva-krupnyh-ekonomicheskikh-foruma-otkrylis-v-mogileve-668921-2024/>

104. Isachenko à propos de "Mill of Success" : le forum est devenu une plateforme de rencontres avec des amis fiables et de

nouveaux partenaires [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/isachenko-o-melnitse-uspeha-forum-stal-ploschadkoj-dlja-vstrech-s-nadezhnymi-druzjjami-i-novymi-668855-2024/>

105. "Les restrictions extérieures ouvrent une fenêtre d'opportunité". Naumovich au forum économique de Mogilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/economics/view/vneshnie-ogranichenija-otkryvajut-okno-vozmozhnostej-naumovich-na-ekonomicheskom-forume-v-mogileve-668949-2024/>

106. "Quand il y a un intérêt économique, tout le reste se développe". Participant au forum économique de Mogilev [Ressource électronique]. - 2024. - URL : <https://belta.by/regions/view/kogda-est-ekonomicheskij-interes-razvivaetsja-vse-ostalnoe-uchastnik-ekonomicheskogo-foruma-v-mogileve-668917-2024/>

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More  
Books!**



yes  
**I want morebooks!**

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde!

En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite  
**[www.morebooks.shop](http://www.morebooks.shop)**



[info@omniscryptum.com](mailto:info@omniscryptum.com)  
[www.omniscryptum.com](http://www.omniscryptum.com)

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY